



Corte di Aruba ta ordena companianan di utilidad reinstala tur 15 comisario



Pagina 3

- **Scol di Ofishi di Anochi, OABA a ranca sali cu hopi determinacion**
Pagina 2

- **Huesnan nobo a huramenta den Corte Comun di Husticia na Aruba**
Pagina 4

- **Relato Article IV Mission di IMF ta positivo y disponibel pa pueblo**
Pagina 6

A planta mata na rotonde Las Americas como parti di proyecto di reforestacion y renobacion



Pagina 6

Interes pa prestamo di estudiante di Hulanda ta aumenta pa ex-estudiante y ta baha pa estudiante actual



Pagina 8

Haiti oficialmente ta bandona e concepto di Constitucion nobo



Pagina 11

Crea oportunidad pa esnan cu kier capacitacion

Scol di Ofishi di Anochi, OABA a ranca sali cu hopi determinacion



E ta rekeri hopi dedicacion y determinacion studia anochi, pero e ta un sacrificio cu ya hopi adulto, for di adulto hoben te cu pensionadonan ta haciendo pa por haya mas habilidad y oportunidad. Carlos Martinus en todo caso tin e energia y entusiasmo necesario pa percura cu comunidad di Aruba sa cu OABA tin e determinacion pa brinda e hermentnan pa logra esaki, na bienestar di tur.

OABA ta para pa Openbaar Avond Beroeps Onderwijs cu ta Enseñansa Profesional Anochi di Aruba, antes Avondleergangen Aruba (scol di ofishi di anochi) y ta opera for di edificio di EPB na Hato.

Aunke OABA ta ofrece programanan di certificacion y diploma riba tereno profesional na nivel di EPB y EPI, e ta un institucion riba su mes, pero si ta na e dirigentenan, uno cu ta bon sincronisa y den harmonia cu e otro dosnan. Meta di OABA ta pa desaroya studiantenan di e programanan di tal manera pa nan por ta mas capacita y cu nan por eherce nan profesion independentemente.

Bon Dia Aruba a sinta cu Carlos Martinus y Reginald 'Reggie' Havertong, Director y Director Adhunto di OABA, kendenan hunto cu Sharuska Dabian y Claudia Whitfield ta dirigi e institucion. "Mi muchanan," ta con

Martinus ta yama e studiantenan, cu ta inclui un persona di 65 aña a gradua, cu a pesar di su trabao, ta comprometi di sigui pa e di tres nivel di su estudio. "El a comprometi su mes pa dos aña largo pa tres anochi tur siman y sin faya. Y si ta faya mes, ta pasobra na trabao tin un emergencia. E ta asina 'great' pa mira un hende di edad tin asina mo-

tivacion." Ta trata aki di un persona cu ya caba tabatin conocimiento di electro, pero kier a hisa su capacidad. E persona aki, hunto cu su colega studiantenan a participa den e examen cu tin un duracion di 16 ora, manera ta e caso cu programanan educativo profesional na Hulanda. Ta trata examennan cu ta dirigi unicamente riba practica.



"Nos kier wak si un hende ta capaz. Mi tabatin alumno cu a score un 10, pero den practica no por a haci mucho, pa falta di e capacidad. E sistema nobo di enseñansa ta permiti esaki." (EPI tambe a cuminsa cu e sistema di examen practico).

Segun Martinus, el a tuma tempo pa yega na un formula cu ta traha pa studiantenan di Aruba, y cu ta cumpli asina mes cu exigencianan di Direccion di Enseñansa. "Nos ta e di tres ruta di siñamento. Esaki ta duna nos e posibilidad, pa corta na orarionan di siñamento." E cortamento di orario, por ehempel di cinco dia pa siman pa tres, manera e tabata antes, a rekeri planificación, inversion den programanan nobo di les, cu ta cumpli toch cu e nivel di calidad cu Direccion y Inspeccion di Enseñansa ta exige. "Nos a draai e scol aki un temporada cu solamente dos persona. Awor nos tin e luho, cu mas personal, cu nos por logra nos meta di 350 alumno den futuro." Awor aki OABA tin 150 estudiante, pero esey ta delibera, pa asina por brinda e organisacion e espacio y tempo pa por refina e trayectoria di e institucion. Martinus a splica.

E ta nifica si cu ta trahando pa cera lasonan cu e sector di trabao mes, pa di un banda, ofrece capacitacion na e trahadonan y di otro, produci profesionalnan cu por carga e funcionnan cu e sector tin. Por ehempel a participa den e jobfair di e sector di Food & Beverage, pa asina yega mas cerca di potencial studiantenan.

E trayecto ta reparti di tal forma cu si caba nivel dos, e persona tin e capacidad por ehempel, di ta un monteur diploma. Nivel tres ta nifica cu e persona e ora por guia un hende cu tin nivel dos. "Y nivel cuater ta nifica cu e persona, unabes diploma, por bira un gerente, supervisor, unda e mes lo haci calculacion, preparacion di trabao."

E plan ta OABA inclui nivel cuater entrante 2027 pa e diferente trayectorianan cu tin, pa duna tempo pa desaroya material. Locual si tin ta un scol di anochi nivel cuater pa Arte y Diseño, cu a lanta e scol bao Gobierno anterior. "E ta top cu nos tine. Nos studiantenan di OABA a traha e foyetonan y premionan pa e

ultimo Aruba Hi-Winds. E ta un scol di arte."

Tanto Martinus como Havertong tin confiansa cu e scol di ofishi di anochi lo bira un solucion grandi pa Aruba pa amplia conocimiento y habilidad riba diferente nivel. E programanan ta di Hulanda y tur ta certifica. Tur e programanan ta bao supervision di Direccion di Enseñansa, Inspector di Enseñansa Profesional y examenburo. Diplomanan di OABA ta reconoci pa Gobierno y sector comercial di Aruba.

Pero, scol di ofishi di anochi lo no por dreis sin e compromiso di docentenan. "Nos ta hopi gradicido na nos docentenan cu tin hopi pasenshi y perseverancia, pa haci esaki cu amor. Nan tin cu traha anochi, y algun hende ta kere cu ta pa placa. Y no ta asina. E ta un 'yamada,'" Segun e Director di OABA, nan docentenan cu ta part-time ta haya hopi goso di duna les, pasobra e ambiente ta diferente cu durante dia. "Den dia nan ta polis, mester bringa pa e alumnonan haci algo. Pero anochi, nan mes ta bin. Esun cu t'ey, ta pasobra nan kier ta na les y esey ta cambia henter e dinamica di dunamento di les." E docentenan ta bin di EPB y EPI mes, mientras cu e docente di e nivel cuater di Arts & Design si ta full-time y ta e unico den servicio di OABA, Carlos Martinus a splica.

Bon Dia Aruba lo amplia mas riba e trabao valioso di OABA, scol di ofishi di anochi pa ilustra e oportunidad y retonan cu ta confronta, pero mas ainda, e impacto di un institucion asina aki pa progreso di Aruba.



Corte di Aruba ta ordena companianan di utilidad reinstala tur 15 comisario

Corte di Prome Instancia di Aruba a dicta un sentencia significante cu ta para e retiro di 15 comisario di e companianan di utilidad grandi di e isla, marcando un momento crucial den e disputa di gobernacion continuo entre e directivanan y e representante di accionista di e empresanan propiedad di gobierno.

E veredicto, pronuncia dia 10 di october 2025 ta suspende temporalmente e decision emiti pa e companianan dia 11 di juli 2025, y ta ordena e reinstalacion di e comisaronan na nan posiconnan te ora cu yega na un decision final den e procedimiento principal.

E decision aki ta afecta comisaronan cu ta supervisa WEB Aruba N.V., N.V. ELMAR, Aruba Refinery Enterprises (ARE), y Utilities Aruba N.V. — e compania central cu ta coordina e utilidadnan estatal di Aruba. E demandantenan a ser representa colectivamente pa abogado H.W. Braam mientras cu e companianan di utilidad tabata representa pa abogado D.G. Kock.

E conflicto ta surgi for di un decision tuma pa e representante di e accionista — actuando den nomber di Gobierno di Aruba — pa kita henter e huntanan di supervision di e companianan di utilidad. Den un carta fecha 10 di juli 2025, e accionista a declara un perdida di confiansa den e directivanan, citando un “diferencia fundamental di vision” entre e representante nobo nombra pa gobierno y e comisaronan pa loke ta trata gobernacion corporativo, direccion strategico, y e responsabilidad social di e empresanan.

E carta a enfatisa cu e discrepancia aki a haci e directivanan existente incompatibel cu e vision di politica renoba di e accionista, y cu e comisaronan tabatin te cu 5or di atardi dia 11 di juli 2025 pa renuncia boluntariamente. Ora cu no a ricibi ningun retiro, a emiti avisonan formal di retiro e siguiente dia.

E comisaronan a responde rapidamente door di pidi un procedimiento sumario (kort geding), pidiendo corte pa anula e decisionnan di retiro a base cu nan no tabatin motibo huridico apropiado y a viola e principionan di bon gobernacion. Nan a argumenta cu e retironan tabata politicamente



impulsa y ehecuta sin hustificacion substancial, poniendo na peliger tanto nan reputacionnan profesional como e independencia di e cuadro di gobernacion di utilidad publico di Aruba.

Den nan peticion, e 15 comisario a sostene cu e retironan tabata ilegal pa varios motibo. Nan a sostene cu:

E rasonamento di e accionista no tabata suficiente fundamenta. E decision tabata basa solamente riba un “diferencia den vision” cu e representante nobo di gobierno, sin cita ningun mal conducta, negligencia of incumplimento di deber.

E accionnan a viola e codigonan di gobernacion statuario. Segun e comisaronan, articulo 2:19 lid 8 BW — cu ta delinea e tareanan di huntanan di supervision pa salbuardia tanto interes di accionista como di compania — ta rekeri accionnan balansa y bon motiva. E retironan diripiente no a logra cumpli cu e normanan aki.

E retironan a mina independencia corporativo. E demandantenan a argumenta cu e interferencia di gobierno a traves di Utilities Aruba N.V. a bruha e distincion entre autoridad di accionista y supervision, menasando e autonomia di enti-

dadnan semi-gubernamental.

E procedura a ignora e debito proceso. E comisaronan no a ser scucha corectamente prome cu e decision a ser tuma, y no a presenta motibonan cla pa conecta e supuesto “perdida di confiansa” cu asuntonan concreto den nan desempeñio.

E grupo a busca alivio urgente cerca corte pa suspende e retironan, obliga pago continuo di nan compensacionnan y beneficiar, y preveni e utilidadnan di comunica cu tercer partidonan — incluyendo medionan di comunicacion of institutonan gubernamental — cu e retironan tabata final.

E companianan di utilidad y nan holding, Utilities Aruba N.V., a contraresta cu e accionista tabata posee e autoridad legal pa kita e comisaronan na cualkier momento, citando e articulonnan relevante den e statutonnan corporativo y e Codigo di Gobernacion Corporativo. Nan a argumenta cu e decision a ser ehecuta validamente, ya cu e accionista tabatin e derecho di actua riba un perdida di confiansa den miembronan di hunta di supervision, sin importa si mal conducta specifico a ser proba.

E defensa a afirma mas aleu cu no tabatin interes urgente (spoedeisend belang) den e

peticion di e comisaronan, loke ta sugeri cu e disputa por a ser resolve den procedemento regular. Nan a pidi corte pa rechasa e demandanan y pa ordena e demandantenan pa cubri gastonan huridico.

Hues van de Leur a rechasa e obhecionnan procedural di e companianan di utilidad y a afirma cu e caso en berdad tabata urgente debi na su impacto directo riba e gobernacion y funcionamiento di e dunadonan di servicio publico critico. Corte a enfatisa cu huntanan di supervision ta hunga un rol di supervision esencial den empresanan publico y cu nan retiro diripiente a rekeri un revision huridical cuidadoso.

Despues corte a bay na e asunto central — si e “perdida di confiansa” di e accionista tabata constitui un hustificacion adecuada pa e retironan. A conclui cu esey no tabata e caso.

Di acuerdo cu e sentencia, e decisionnan di retiro no tabatin suficiente motivacion y no a logra duna rasonamento concreto pa e perdida di confiansa reclama. E sentencia a señala cu un simpel cambio den administracion politico of un diferencia den filosofia di maneho no ta hustifica automaticamente e retiro di miembronan di hunta di supervision debidamente nombra. Mester presenta un splicacion cu bon rasonamento pa demostra dicon confiansa a bay perdi den e individuonan specifico concerni.

E decision a enfatisa especificamente cu e vision diferente di e representante di accionista nobo pa e estructura di gobernacion no tabata cumpli riba su mes cu e rekisito statuario pa hustificacion apropiada. E

hues a declara cu e retironan mester contene basenan cla y factual cu ta muestra con e supuesto diferencianan den vision ta afecta e habilidad di e comisaronan pa cumpli cu nan tareanan.

Den luz di e constatacionnan aki, corte a dicta pa suspende e decisionnan di retiro di 11 di juli 2025 te ora cu yega na un sentencia definitivo den e procedimiento huridico principal. Esaki ta nifica cu tur 15 comisario mester ser reinstala den nan rolnan den e companianan di utilidad.

E decision ta ordena e companianan di utilidad pa sigui paga e remuneracion di custumber y compensacionnan di gasto na cada comisario, duna acceso completo na e localidadnan di e compania, documentonan di reunion, informacion di maneho, y facilidadnan di comunicacion necesario pa e ehecucion di nan funcionnan di supervision, y permiti e comisaronan reanuda nan tareanan sin obstruccion.

Adicionalmente e companianan di utilidad ta enfrente un boet (dwangsom) di Afl. 2.500 pa dia, te cu un maximo di Afl. 250.000, pa cada comisario si nan no cumpli cu e orden di corte.

Corte a ordena pa cada comisario carga Afl. 100 na gastonan di procedura pagabel na Utilities Aruba N.V. pero a dicta cu tur otro demanda di e companianan di utilidad tabata infunda. E sentencia a ser declara inmediatamente ehecutable, garantizando cu e reintroduccion y obligacionnan relaciona ta drenta na vigor sin tardansa.

Lo sigui un audiencia principal completo (bodempcedure) pa determina e legalidad final di e retironan y si e comisaronan por keda den nan puesto permanentemente. Te na e momento ey, e directivanan di supervision actual ta keda operacional y ta spera di sigui cu nan funcionnan di supervision manera antes.

Expertonan huridico ta anticipa cu e procedimiento binidero lo duna mas claridad riba e fronteranan di autoridad di gobierno riba empresanan publico. E resultado por forma con futuro huntanan di entidadnan estatal ta ser nombra, kita for di trabou of proteha di interferencia politico.



Huesnan nobo a huramenta den Corte Comun di Husticia na Aruba

Audiencia di instalacion ta marca tambe e despedida di Presidente Mauritsz de Kort

E audiencia di instalacion di Corte Comun di Husticia na Aruba ariba diabierna 10 di october 2025, a keda marca pa tanto renobacion como despedida. Durante e ceremonia solemne, tres hues nobo a ser instala oficialmente: Itse Gerrits, Alexander (Sander) van Rijen, y Anne Vingerling.

E encuentro a marca tambe e despedida di Sr. Mauritsz de Kort como Presidente di Corte, kende lo asumi un funcion nobo mas laat e luna aki despues di tres aña liderando e organo hudicial di mas halto den e parti Caribense di Reino Hulandes.

Cu instalacion di e tres miembronan nobo, Corte su presencia na Aruba lo ser fortalece den varios area di derecho. E nombramentonan ta refleha e esfuersonan continuo pa profesionalisa, rehubece, y sigui anca e corte den e region di Caribe.

Itse Gerrits, originario di Hulanda, ta trece un antecedente academico fuerte y experiencia amplio den ley di empleo y ambtenaar. El a gradua cu honor den derecho Hulandes na Universidad di Amsterdam y a obtene un Bachelors den Ley cu Honornan na Universidad di Kent na Canterbury. Despues di un carera como abogado y trainer na Corte di Distrito di Hulanda Central, el a bira hues penal y hues presidente di e panel di tres hues eynan. Gerrits ta conoci como un abogado impulsa y modesto cu un interes di hopi tempo den Caribe.

Sander van Rijen, kende anteriormente a traha den e hurisdiccion Caribense, ta regresando pa e porcion exterior di Reino. E abogado experiencia a gradua na Universidad Erasmus Rotterdam na 1988 y despues a construi un carera amplio como abogado y hues. Na 2015, el a drenta Corte di Prome Instancia di Sint Maarten, caminda rapidamente el a bira un colega respeta. Di 2019 pa 2022, el a fungi como vice-presidente di Corte di Sint Maarten, responsabel pa e administracion di husticia riba Saba y Sint Eustatius. Den añanan recien, el a sirbi omo hues di apelacion na e Corte di Apelacion di Arnhem-Leeuwarden. Awor e ta regresando Caribe, unda



e lo aplica su experiencia na cortenan di Aruba dentro di e Team Civil.

Anne Vingerling ta completa e trio. El a obtene su master den derecho Hulandes na Universidad di Groningen na 2014, specializando den derecho civil. Despues di varios aña como abogado di derecho corporativo y personal, el a cuminsa su formacion hudicial na Corte di Distrito di Den Haag, caminda despues el a specialisa den derecho di famia. Den e capacidad ey, el a atende divorcionan compleho, casonan di ley hubenil, y casonan internacional cu ta encera secuestro di mucha, y asuntonan di nacionalidad, entre otro. Como un entrenador di huesnan nobo, el a combina experiencia practico cu transferencia di conocimiento. Dentro di Corte, Vingerling lo sirbi como hues di derecho di famia, tambe den e Team Civil.

E yegada di e tres huesnan aki ta simbolisa un empuhe fresco pa e ramo Arubano di Corte, cu segun sr. de Kort lo sigui hunga un rol importante den salvaguardia husticia y confiansa den estado di derecho dentro di Reino den e proximo añanan.

E sesion inaugural tabata especial pasobra el a marca tambe e despedida di sr. Mauritsz de Kort, kende tabata Presidente di Corte Comun di Husticia for di mei 2022. Den su discurso, el a refleha riba tres prioridad clave cu el a formula na momento cu el a tuma su oficina: internacionalisacion, finalisacion di e reorganizacion operacional, y mas profesionalisacion di Corte.

Bou di su liderazgo, e Corte a bira miembro di e Red di Cortenan Superior di e Corte Europeo di Derechonan Hu-

mano. Ademá a fortifica lasonan cu organisacionnan manera Asociacion Caribense di Oficialnan Hudicial (CAJO), Red Global di Integridad Hudicial di Nacionnan Uni, y Red HCCH pa Derecho Internacional Privado. Participacion activo den e plataforma aki a fortalece e posicion di Corte den e comunidad huridico internacional. Segun de Kort, e conexionnan aki no solamente a profundisa cooperacion pero tambe a stimula profesionalisacion y compartimento di conocimiento den seno di Corte.

Un di dos prioridad tabata completa e reorganizacion di operacionnan di negoshi, un proceso cu hopi biaha tabata compaña pa incertidumbre bou di personal. E reforma aki tabata destina pa reduci e peso riba e proceso hudicial primario y modernisa e estructura interno. Desde e finalisacion di e proceso aki, Corte a haya un departamento di operacion di negoshi renoba cu ta sostene e huesnan, permitiendo nan pa enfoca completamente riba nan tareanan principal. De Kort a enfatisa cu e cambionan aki tabata esencial pa prepara e Corte den un mundo cu ta evolucionando constantemente.

E di tres prioridad, mas profesionalisacion, a keda refleha den inversionnan den training, intercambio di conocimiento y digitalisacion. E establecimiento di e Academia di Corte a ofrece huesnan y personal oportunidadnan structural pa mas training y desaroyo. Mas aleu, Corte a bira e prome instituto hudicial den Reino cu ta opera completamente digital den casonan penal. Awor e archivonan di caso ta ser intercambia electronicamente—for di e Cortenan di Prome Instancia te na e Corte Supremo—loke

ta aumenta eficiencia y accesibilidad. Casonan di belasting tambe awor ta ser atendi digitalmente.

Segun De Kort, digitalisacion a trece responsabilidadnan nobo den e areanan di proteccion di dato y legislacion di privacidad, cu ta crucial pa e confiansa di ciudadanonan den poder hudicial. Den e cuadro aki, el a anuncia tambe e lansamento di un website nobo pa Corte, cu mester engrandece mas ainda e accesibilidad y transparencia.

Un aspecto clave di profesionalisacion ta e aumento di Caribenisacion di Corte. Den añanan recien, esfuersonan a ser haci pa aumenta e proporcion di huesnan local u personal dentro di e organizacion. A pesar di e mercado laboral estrecho, De Kort ta kere cu progreso significativo a ser haci. E crecimiento di talento huridico local ta fortalece e laso entre e poder hudicial y e comunidadnan riba e seis islanan bou di hurisdiccion di Corte. Esaki no solamente ta promove reconocimiento pero tambe ta fomenta sosten pa e sistema huridico.

E proyectonan “Tilting” y “Court 2.0” ta forma e base structural pa e modernisacion aki. Nan ta enfoca riba optimalisacion di proceso y ampliacion di e nivel di personal, cu a keda sin cambia for di e reforma constitucional di 10 di october 2010. E meta ta pa prepara e Corte organisatoriamente, tecnologicamente y humanamente pa e proximo decadan.

Den su retrospectiva, De Kort a referi na e mision mas amplio cu ta den e reformanan aki: e buskeda di un tereno di wega huridico nivel dentro di Reino Hulandes. Den e ultimo

añanan, Corte regularmente a haci recomendacionnan na e legislaturanan di Aruba, Corsou, Sint Maarten, y Hulanda pa reduci discrepancianan den legislacion y regulacionnan. Segun De Kort, e harmonisacion aki ta esencial pa garantisar husticia y fortifica e confiansa di ciudadanonan den e estado di derecho.

El a enfatisa cu e esfuersonan aki no ta destina pa beneficia Corte mes, sino pa proteha ciudadanonan y sociedadnan miho. E tabata kere cu cooperacion entre gobiernonan y parlamentonan ta keda crucial pa un poder hudicial cu ta prueba di futuro.

Den su discurso, De Kort a conecta e trabou huridico di Corte na dos tema mas amplio cu el a enfoca riba dje ultimo añanan: educacion y bienestar. Segun e, bon educacion ta forma e fundeshi pa un sociedad husto, pasobra e ta permiti ciudadanonan desaroya nan potencial y compronde e balornan di ley y husticia.

Bienestar, e tema pa 2025, a ser presenta door di dje como e meta final di e poder hudicial. E ley, el a declara, mester contribui na e bienestar general di ciudadanonan—na salud, seguridad di existencia, seguridad, y un sentido di husticia social. E vision aki ta cuadra cu su enfasis riba “husticia social”: buskeda di un sistema huridico cu ta contribui activamente na calidad di bida den sociedadnan Caribense.

Na final di su discurso, De Kort a dirigi su mes na su coleganan, personal, y partnernan dentro di Reino. El a expresa su aprecio pa e sosten cu el a ricibi di gobierno parlamento, abogado, notario, deurwaarder, y otro profesionalnan cu coleccionadamente ta contribui na aplicacion di ley den e region. Su despedida tabata yena cu gratitud y tristeza, pero tambe cu confiansa den futuro di Corte.

De Kort a enfatisa cu den su rol nobo, e lo sigui defende e balornan di husticia y cooperacion dentro di Reino. El a elogia e dedicacion di henter e personal di Corte—“tanto dilanti como tras di cortina”—y a termina cu palabranan caluroso pa Aruba, su luga di nacemento, y pa e otro islanan: Corsou, Sint Maarten, Bonaire, Saba, y Sint Eustatius.

Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager

Mariette Engelhart-Boekhoudt

Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Associated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant
redacta y imprimi na Aruba y ta
obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di editor.

Prohibicion di celular den scol ta ricibi reaccion mixto den tanto estudiante como mayor

Varios scol na Aruba a cuminsa adopta e prohibicion di celular den oranan di scol y algun te hasta riba tereno di scol en general, implementando reglanan nobo unda e studiantenan no tin mag di hiba nan celular scol y den caso cu haci esaki, mester entrega e celular na administracion pa henter e dia escolar.

Esaki no ta un decision poco comun, mirando cu den otro paisnan tambe a bini cu decisionnan y reglanan similar pa atende e mesun problemanan aki cu actualmente ta presentando den e scolnan local.

Den un di e scolnan en cuestion, a comenta cu un di e motibonan pa e decision aki ta e efectonan negativo cu ta mirando di celular na scol, cual a cuminsa surpasa e efectonan positivo. Esaki ta e caso tambe den scolnan di exterior, unda tambe a tuma decisionnan similar pa motibo cu a mira cu uso di celular na scol ta afectando e habilidadnan social di e muchanan, nan concentracion y tambe ta dunando un impulso na bullying cibernetico den scolnan.

Na aña 2023 a tuma un decision similar na Hulanda, unda lo preveni cu muchanan lo por bay scol cu nan telefon den klas. Fuentenan cercano na e Gabinete a confirma cu scolnan lo a ricibi te cu dia 1 di october di e aña ey pa crea un strategia di con lo aregla e restriccion pa nan mes. Si esaki fracasa lo a fracasa, reglanan nacional tabata di ser introduci pa restringi e uso di telefon den scol.

Den cuadro di e prohibicion aki, e studiantenan mester a laga nan celular na cas of warda esaki na scol y segun otro lider escolar di Limburg, Annemarie Lukassen, esaki a funciona "bastante bon." Algun scol manera Bouwens van der Boije College, a crea un sistema di sancion unda esnan cu ta den incumplimento repetidamente, ta ricibi un sancion manera un trabao pa haci.

Despues di apenas 1 aña desde cu e prohibicion a drenta den efecto na Hulanda su scolnan secundario, a nota un mejoracion significant. Segun e reportahenan, e studiantenan tabata mas social y menos distrai, segun Parool su reportage despues di papia cu varios scol.

E tempo aki, un docente a comenta cu "anteriormente e studiantenan rapidamente tabata gara nan celular ora cu cos tabata keto den klas. Awo nan mester papia cu otro. Di e manera ey, e momento social t'ey back." Otro testimonio a bini for di director di un lyceum, ken a reporta un cambio den comportamiento, unda e studiantenan a cuminsa hunga wega di mesa of basketball cu otro y mas importante a cuminsa papia cu otro mas.

Algo notable tabata cu tambe a mira un disminucion den bullying despues di e prohibicion di telefon, cu un docente bisando cu e studiantenan no ta graba otro ni manda potret pa otro mas du-



rante pauze. Tambe a mira un aumento den e studiantenan su habilidad di concentra pa motibo cu nan ta menos distrai y tin menos ansiedad di no mira loke tur e otronan ta mirando nline.

E exito di e prohibicion aki den exterior ta duna e impresion cu e ta uno util y efectivo pa mehora e prestacion di studiantenan na scol, cual ta algo cu docentenan y lidernan escolar semper ta busca y kier mira na scol. Tambe un factor di peso ta e disminucion den probabilidad di bullying, aunke esaki por ta e caso solamente na scol, mirando cu na momento di yega cas e bullying por sigui of tuma laga di manera cibernetico.

Algun estudiante local a expresa cu, manera ta di spera, nan no ta di acuerdo cu e decision aki, mientras cu otronan ta considera cu esaki no lo haci un diferencia y otronan tabata di acuerdo cu e decision. Entre esnan cu no tabata di acuerdo, notable ta cu e motibonan no tabata di comunicacion cu e mayornan ni tampoco seguridad, sino e habilidad di por busca informacion online y haci uso di hermentnan digital pa completa nan tareanan.

Den e mayornan tabatin reaccion similar, cu algun di acuerdo, otronan di opinion cu esaki no ta haci un gran diferencia, y otronan cu no tabata di acuerdo cu esaki. Un di e motibonan mas grandi pa esaki ta, cu un di e motibonan principal pa e cual e uso di celular ta util pa e mayornan, ta e comunicacion di ora e mucha ta caba scol trempa of no y cu alquier contratempo cu nan por experencia ora di tin cu busca nan.

Den un di e scolnan local, e regla cu lo implementa ta cu studiantenan no ta permiti hiba e celular scol, y den caso cu haci esaki e mester ta marca cu e number di e estudiante tur dia, lo pone esaki na directie den un caha y na final di dia e estudiante por busca esaki back. Algo cu a menciona, ta cu si e mayornan mester

laga un mensahe na e estudiante, a provee e number di administracion pa por haci esaki, mientras cu tambe a pidi e mayornan pa revisa e sistema di LVS tur dia pa asina por wak ki klas ta caba ki ora y si e estudiante lo caba trempa.

Parti di e problema den e parti aki di e prohibicion, ta den e mayornan cu no tin e posibilidad di mira e sistema aki online a causa di orarionan di trabao cu ta coincide cu e orario escolar, y cu alquier actualisacion tocante e dia escolar di e estudiante lo ta dificil di por mira, manera un mayor a splica "si mi yiu no por yega na mi paso mi ta na trabou, e por yega na su tata of famia cu ta busk'e ora cu mi no por. Awo nan tambe tin cu bay keda pendiente di LVS pa por haya sa ora e ta caba trempa? Nan por bisa cu e por yama na directie, pero di tanto mucha cu awo tin cu haci uso di e mesun telefon na directie, ta cuanto e mester bay warda pa por sikiera informa cu el a caba scol?" E preocupacion aki ta comparti cu mayornan ken su yiu ta haci uso di transport pa por yega cas, expresando cu "awo mi tin cu pidi e señora di transport check LVS pa sa ki ora mi yiu ta caba scol? Mi ta haya cu e parti aki no tin hopi sentido ni consideracion cu e mayornan."

Loke ta keda awo ta mira ki resultado e prohibicion aki na nos scolnan local lo duna, y si berdaderamente esaki lo tin e impacto cu e lidernan escolar ta busca. Talbes un punto di partida por ta di involucra e mayornan den e creacion di e strategianan y alternativanan, mirando cu un di e preocupacionnan principal ta e peso cu lo cay riba e mayornan cu posiblemente no tin e habilidad di por carga cu esaki a causa di otro responsabilidnan.

E prioridad ta keda e bienestar di e muchanan y e creacion di un espacio unda nan ta lo miho ekipa posible pa por mira bon resultado den e area academico di nan desaroyo, y talbes esaki ta un di e prome pasonan den e direccion aki.

A planta mata na rotonde Las Americas como parti di proyecto di reforestacion y renobacion

Diahuebs merdia, Prome Minister mr. Mike Eman, hunto cu Minister di Infraestructura drs. Rene Herdê y Minister di Turismo mr. Wendrick Cicilia a asisti na un ceremonia riba Rotonde Las Americas dilanti di Cas di Cultura, relaciona cu e proyecto di reforestacion y di renobacion di ciudad.

Despues di algun tempo cu ta renobando e rotonde aki, a toca turno pa embecece esaki cu un gran cantidad di mata, segun un comunicado di gobierno.

Rotonde Las Americas ta un di e puntonan importante riba e



ruta entre aeropuerto y e area hotelero na unda gran cantidad di auto ta pasa tur dia. Den pasado, e rotonde aki tabatin un

fontein grandi, pero cu tempo a elimina esaki pa motibo di e gastonan halto di mantencion.

Despues e rotonde a haya un facelift minimo y awo a toca turno pa renoba esaki completamente.

E renobacion ta inclui un diseño moderno y atractivo y ta inclui un variedad di mata nativo y naturalisa cu, hunto cu otro mehoracion, lo mester contribui na elevacion di nos producto Aruba, segun e comunicado. Total a planta 176 mata riba e rotonde aki cu ta inclui e mata nan nativo manera Fofoti, Pal'i Sia Cora, Raspa Cora, y Raspa Biña, y algun otro variedad naturalisa na Aruba manera e Flamboyen y e Oleander di Boneiro.

Prome Minister Eman, en-carga cu e proyecto nacional di reforestacion, kier trece matanan nativo back den nan area natural y haci di Aruba un isla berde yena cu matanan local. Ademas e gran cantidad di mata cu kier planta tur caminda, lo cu tempo crea sombra cu na su turno tambe lo mehora e clima localmente.

Prome Minister a gradici DOW y Fantastic Garden pa nan sosten, pero tambe ATA pa nan sosten financiero; ademas a gradici esnan cu ta traha banda di caminda cu tin e tarea pa cuida y mantene e area limpi.

Minister Geoffrey Wever:

Gobierno ta presenta un incentivo fiscal pa stimula participacion di nos pensionadonan den mercado laboral

Minister di Finansa, Asunto di Economico y Sector Primario, Geoffrey Wever, conhuntamente cu Minister di Labor sr. Cecilia y Minister di Cuido di Adulto Mayor sra. Wyatt-Ras a haya full sosten di Consejo di Minister di Gabinete AVP-FUTURO despues di a haci un peticion pa haci un cambio di ley di inkomstenbelasting pa introduci un deduccion fiscal adicional pa pensionadonan 65+ cu ta traha activamente riba nos mercado laboral.

Manera ta conoci Aruba ta en-

frentando un scarcedad structural di personal den diferente sectornan di nos mercado laboral.

Nos pensionadonan, cu nan conocimiento y experiencia extenso, por duna un aporte sumamente balioso na nos mercado laboral.

Na e momento aki participacion den mercado laboral pa pensionadonan no ta algo atractivo debi cu e entrada adicional cu nan genera banda di nan pension ta hiba nan den un categoria (mas) halto di belasting.

E proposicion presenta na Consejo di Minister lo duna un deduccion fiscal adicional di Afl. 10.000 na tur persona di 65+ cu ta desea di sigui traha activamente banda di nan pension.

Esaki ta un instrumento di maneho concreto di Gabinete AVP-FUTURO cu tin diferente efecto positivo: aumento di participacion laboral di pensionadonan cu ta desea di sigui activo den mercado laboral unda e pensionado por sigui aporta cu nan conocimiento y experiencia, involucramento social di e pensionado y un

alivio riba e presion cu tin den e mercado.

Minister Geoffrey Wever a elabora: “Cu e proposicion aki nos ta duna nos pensionadonan adulto mayor un oportunidad pa sigui contribui y participa activamente na nos sociedad. Nan conocimiento, habilidad y experiencia extenso ta di gran balor pa nos sociedad y e proximo generacion y tin alabes efecto positivo pa nos economia y nos mercado laboral.”

Awor cu incentivo aki a wordo aproba den Consejo di Min-



ister di Gabinete AVP-Futuro, e proceso di cambio di e ley di inkomstenbelasting lo inicia.

E relato Article IV Mission di IMF ta positivo y disponibel pa pueblo

Minister di Finanzas, Asunto Economico y Sector Primario, Geoffrey Wever (Futuro) ta informa cu e “Staff Concluding Statement of the 2025 Article IV Mission” di International Monetary Fund (“IMF”) ta disponibel riba IMF su website. Esaki ta encera e analisis di IMF riba desaroyo actual y den futuro riba tereno financiero, economico y monetario den cuadro di nan bishita den e periodo di 23 di september pa 6 di october na Aruba.

Segun IMF e rebound fuerte di turismo y inversionnan den proyectonan hotelero ta factornan determinante pa e recuperacion economico, segun

un comunicado di gobierno. E producto interno bruto den termino real a crece cu 10.6 por ciento den 2022, sigui pa un crecimiento premira di 8.9 por ciento den 2023 y 7.6 por ciento den 2024. Inflacion a baha di 7.7 por ciento den augustus 2022 pa -0.8 por ciento den augustus 2025 como resultado di prijsnan mas abao pa cuminda y energia. E tasa di desempleo a cay na 4.3 por ciento den 2024, un reflejo di e demanda fuerte pa trabou. E balansa di pago a mehora di un deficit di 17.2 por ciento di e producto interno bruto pa un surplus di 9.3 por ciento den 2024. Reserbanan internacional ta keda na un nivel saludable cu 7.9 luna di importacion, y un sector bancario fuerte.

E recuperacion fuerte economico den combinacion cu disciplina presupuestario anca den ley di supervision ta factornan pa surplus di 3.0 por ciento den 2023 y 3.7 por ciento den 2024. E debe di Pais Aruba a baha di 116.3 por ciento di producto interno bruto den 2020 pa 68.6 por ciento na final di 2024. Pa 2025 y 2026 IMF ta premira cu ambos presupuesto lo cumpli cu normanan presupuestario manera anca den ley y yega na un debe di gobierno di 50.4 por ciento di producto interno bruto den 2030. IMF te recomenda entre otro pa mas eficiencia den maneho di gastonan operacional y crea fuentenan nobo di entradanan pa reduccion duradero di e nivel di debe di gobierno.

IMF ta indica cu e Rijkswet di supervision financiero lo fortalece reglanan fiscal.

Pa mitiga riesgonan manera entre otro tension geopolitico, incertidumbre prolonga riba crecimiento economico pa escalacion di e “trade war”, riesgonan climatico y atraso den ehecucion di inversionnan publico, IMF ta recomenda un bon coordinacion y planificacion entre departamentonan di gobierno pa proteha estabilidad macroeconomico y gruponan vulnerabel. IMF ta aplaudi cu Aruba a bira miembro di e “Coalition of Finance Ministers for Climate Action”.

Banda di turismo como sector economico, IMF ta recomienda pa pusha e desaroyo di

entre otro sectornan manera agricultura, economia circular, industria creativo, y transicion energetico. Mehora infraestructura y clima di negoshi ta esencial pa mobilisa inversionnan di sector priva y apoya e industria turistico y diversificacion.

“International Monetary Fund ta un organizacion internacional cu ta evalua e desaroyo di nos pais continuamente y ta importante pa un y tur tin acceso na publicacion di e organizacion importante aki. Tur interesa por bishita e website di IMF pa e relato “Staff Concluding Statement of the 2025 Article IV Mission”, segun Minister di Finanzas, Asunto Economico y Sector Primario Geoffrey Wever.

Expertonan ta revela cu malesa di Alzheimer no ta un malesa di cerebro



(ScienceAlert) – Na juli 2022, revista Science a revela cu un publicacion di investigacion di 2006, publica den e journal prestigioso Nature, cual a identifica un subtipo di proteina di cerebro yama beta-amyloid como causa di Alzheimer, por tabata basa riba data falsifica. Den e buskeda pa e cura, cientificonan a cuminsa explora otro causanan.

Lamentablemente, como consecuencia di e estudio falsifica, cientificonan a concentra casi exclusivamente riba preveni e formacion di proteina misterioso aki, beta-amyloid, den cerebro, hopi biaha negligiendo of hasta ignorando otro posible splicacionnan pa e malesa. E enfoka aki no a resulta den terapia of remedi util.

Laboratorio di Donald Weaver, profesor di Kimica y director di Instituto di Investigacion Krembil na Toronto, ta creando un teoria nobo di malesa di Alzheimer.

Basa riba 30 aña di investigacion, nan no ta kere cu Alzheimer ta principalmente un malesa di cerebro. Nan ta kere cu Alzheimer ta principalmente un desorden di sistema immuun dentro di cerebro. E sistema immuun, haya den cada organo di curpa, ta un coleccion di cel y molecula cu ta traha den harmonia pa yuda repara lesion y protege di invasornan externo. E procesonan aki ta presente den cerebro. Ora tin trauma na cabes, e sistema immuun den cerebro ta yuda repara. Ora tin bacteria presente den cerebro, e sistema immuun t'ey pa bringa.

Weaver y su team ta kere cu beta-amyloid no ta un proteina produci abnormalmente, sino uno cu ta parti di sistema immuun normal di cerebro. Ora tin trauma

of bacteria den cerebro, beta-amyloid ta un contribuidor clave na e respuesta immuun comprensivo di e cerebro. Y eyan ta unda e problema ta cuminsa.

Pa motibo di similaridadnan fuerte entre e moleculanan di vet cu ta compone tanto e membrana di bacteria y esun di cel cerebral, beta-amyloid

no por diferencia entre invadi bacteria y cel cerebral, y ta ataca pa eror e propio celnan cu mester a protege.

Esaki ta resulta den un perdida cronico y progresivo di funcion di cel cerebral, cu na final ta culmina den demencia – tur pasobra e sistema immuun di nos curpa no por diferencia entre bacteria y cel

cerebral.

Considerando e como un atake kiboca di sistema immuun cerebral contra e propio organo cu mester tabata defendiendo, malesa di Alzheimer ta sali como un malesa auto-immuun.

Y maske terapia basa riba steroide ta sirbi pa otro malesa

auto-immuun, segun Weaver esaki no lo traha pa Alzheimer. E cerebro ta un organo hopi special y distintivo, reconoci como e estructura mas compleho den universo. Weaver y su team ta kere cu un maneho enfoca riba otro rutan regulando sistema immuun den cerebro lo conduci na un tratamiento nobo y efectivo pa cu e malesa.



Houders van aandelen van N.V. ELMAR

13 oktober 2025

Onderwerp:

Oproeping jaarlijkse vergadering van houders van Aandelen A van N.V. ELMAR.

Met inachtneming van artikel 19 van de statuten van N.V. ELMAR, alsmede met inachtneming van artikel 2:131 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba, roept het Bestuur van N.V. ELMAR een algemene vergadering van aandeelhouders bijeen, te houden te showroom N.V. ELMAR Oranjestad, Aruba op 23 oktober 2025 om 14.00 uur.

Agenda:

1. Opening
2. Mededelingen
3. Behandeling jaarrekening 2024
4. Vaststellen jaarrekening 2024
5. Verslag Bestuur inzake gang van zaken en het gevoerde beheer
6. Verlenen decharge
7. Het vaststellen van de winstbestemming met inachtneming van artikel 21 lid 3 statuten
8. W.v.t.t.k.
9. Goedkeuring notulen
10. Sluiting

Hoogachtend,

E. Tromp

Interim Director

Proceso di seleccion pa Gobernador nobo di Saba a inicia oficialmente



(BES-reporter) – E proceso pa selecta y nombra un Gobernador nobo pa Saba a cuminsa oficialmente. E procedura, cu ta tuma lugar di october 2025 te juli 2026, ta delinea den detaye con e isla ta bay transiciona na liderazgo nobo despues di e decision di Gobernador actual, Jonathan Johnson pa no busca un otro termino.

Gobernador Johnson, kende ta na su cargo desde 2008, a keda apunta di nobo dos biaha durante su mandato. Anteriormente e aña aki, el a anuncia cu despues di sirbi pa un periodo asina largo, e tabata cla pa pasa e responsabilidad na un sucesor.

Segun e cronograma oficial comparti pa Entidad Publico Saba, e Consejo di Isla y Consejo Ehecutivo prome ta bay traha cu e Representante Interino di Reino (aKR) pa prepara un perfil delineando e cualidad y rekisito pa un Gobernador nobo.

Unabes aproba pa e Consejo di Isla, tanto e perfil como e miembronan di e Comité di Confidencialidad (CC) ta bay keda entrega na Ministerio di Asunto di Reino y Asunto di Reino (BZK). E ministerio e ora ta bay publica e vacatura den e Staatscourant dia 31 di october 2025, oficialmente dunando apertura na e periodo di aplicacion.

Aplicacionnan ta bay keda habri te cu dia 30 di november 2025, sigui pa un proceso extensivo di seleccion y screening cu ta dura varios luna. E fase aki ta inclui entrevista, rapport di conseho, y screening di seguridad conduci tanto pa Servicio General di Inteligencia y Seguridad (AIVD) como ministerio BZK.

E nombramento final ta bay ser haci mediante un Decreto Real, cu e Gobernador nobo spera di keda huramenta dia 1 di juli 2026, den presencia di Consejo di Isla, Consejo Ehecutivo y e Representante Interino di Reino.

Interes pa prestamo di estudiante di Hulanda ta aumenta pa ex-estudiante y ta baha pa estudiante actual

(NLTimes) – Studentenan Hulandes cu a stop nan estudio caba ta bay enfrente un tasa di interes tiki mas halto riba nan prestamo di estudiante (studielening) durante proximo cinco aña, segun Dienst Uitvoering Onderwijs (DUO) a anuncia. Pa estudiante actual, e tasa di interes riba prestamo ta bay baha di 2.57 pa 2.3 por ciento.

DUO a bisa cu alrededor di 260mil persona ta bay mira nan tasa di interes nobo drenta na vigor na januari. Pa alumno pagando back nan debe durante 15 aña, e tasa di interes ta bay aumenta di 2.21 por ciento na 2.29 por ciento.

Pa esnan pagando durante 35 aña, e interes ta bay baha levemente di 2.57 pa 2.33 por ciento. Ambos tasa ta keda significantemente bao di e 2.95 por ciento registra algun aña pasa.

Actualmente, alrededor di 780mil ex-estudiante ta riba un



plan di paga back den 15 aña, y aproximadamente 264mil ta riba plan di 35 aña.

Sarah Evink, presidente di Intersedelijk Studenten Overleg (ISO) a describi interes di prestamo di estudiante “manera un slot machine. Bo futuro ta den riesgo. Pa prome biaha den tres aña, e tasa di interes a baha. Esey ta un alivio grandi pa estudiante, pero tambe ta musta cu e porcentahe por cambia inesperadamente cada aña.

Tin incertidumbre constante tocante e fluctuacion di costo di prestamo.”

Evink a agrega cu a pesar di e reduccion, interes di prestamo di estudiante ta keda un gasto mayor. “Bida ta extremadamente caro, e beurs basico ta leu di ta suficiente, y studentenan ta forsa pa fia. Hasta cu un tasa di 2.33 por ciento, (ex-) estudiante ta bay paga mas cu mita di nan debe den interes.”

Mas di 300 aresto y un agente herida na protesta na waf di Rotterdam



(NLTimes) – Mas di 300 persona a keda aresta di asabra despues cu activistanan pro-Palestina a blokea spoor di trein na y rond di waf di Rotterdam, polis a bisa.

Un agente a keda hospitalisa despues cu a dal e un mokete na su cara, mientras otro dos a ser mordi y a haya sla, pero a keda eherce nan deber, RTL a reporta.

Tegengas, a exige “un embargo completo di arma y comercio” contra Israel.

Polis a bisa cu e ocupacion di spoor tabata “peligroso” pasobra trein transportando material peligroso ta usa e ruta.

Agentenan a yega despues cu manifestadornan a ignora orden pa bandona e sitio, liberando e spoor pa alrededor di 3pm.

a keda para durante e accion. Siete manifestante a keda detenido – cuatro pa atake y resistencia di aresto, y tres pa vandalismo y insulto. Otronan a keda procesa y libera.

E blokeo a sigui demonstracionnan pro-Palestina recientemente na stacion central di Den Haag y Amsterda, unda polis a haci mas di 200 y como 20 aresto, respectivamente.

Potret di ANP.

E protesta, organisa pa Geef

Alrededor di 40 trein di carga



FIND US ON
X
todayaruba
ALSO AVAILABLE ON
Instagram and Facebook icons

Wilders ta suspende tur actividad di campaña despues di a ser nombra den plan di terror di un Belga



(NLTimes) - Lider di PVV, Geert Wilders, a anuncia diabierna cu e ta suspende tur actividad di campaña despues di a haya sa cu sospechosonan den un atake Belga frustra tambe a nombr'e como un blanco potencial.

Wilders a bisa den un post riba X, antes Twitter: "The NCTV a caba di confirma na mi cu, door di e sospechosonan aresta en conexion cu e atake frustra riba e prome minister Belga, mi tambe a ser menciona como un blanco. Esaki no ta prome biaha den 21 aña di menasa y seguridad cu esaki a pasa cu mi, pero cada biaha cu mi ta den shock. NCTV, no ta spera un menasa residual. personalmente mi ta sinti mi insegur y p'esey mi ta suspende tur actividad di campaña por lo pronto."

E anuncio a bini prome cu e debate di eleccion di RTL di diadomingo, cu Wilders a salta. E tabata programa pa debati cu Henri Bontenbal (CDA), Dilan Yesilgöz (VVD), y Frans Timmermans (GroenLinks-PvdA). Mas trempan diabierna, Wilders tambe a keda leu for di e debate di radio di NOS pa motibo di preocupacionnan di seguridad. RTL a ofrece e opcion pa participa remotamente via un link di video, pero Wilders a nenga.

E menasa ta vincula cu un operacion policial Belga recien na Antwerpen. Autoridadnan a detene tres individuo sospecha di planea un asesinato terrorista. Un sospechoso ta un homber di 23 aña di Chechenia, segun su abogado, y un otro tin 18. Tur dos ta keda deteni. Medionan di comunicacion Belga ta informa cu e complot por a ser inspira pa ideologia jihadista, aunke autoridadnan no a confirma publicamente e motibo.

Prome Minister Dick Schoof a bisa cu ta "completamente inaceptabel" y "sumamente serio" cu Wilders ta sinti'e forsa pa suspende su campaña pa

motibo di menasanan. "Mi ta confia cu tur organisacion y instancia di seguridad involvi ta trahando estrechamente hunto y ta haci tur loke ta posibel pa garantiza cu e campananan y eleccion ta sigui na un manera sigur," Schoof a skirbi riba X. "Esey ta di sumo importancia pa nos democracia."

Minister demisionario di Justicia y Seguridad Foort van Oosten a responde riba X, bisando: "Nunca lo mi acepta cu politiconan ta ser stroba di haci nan trabou pa motibo di menasa. Mi a pidi NCTV pa haci tur loke ta necesario pa asina Wilders por sigui cu su trabou mas pronto cu e ta

desea."

Segun medionan Belga, e sospechosonan kier a comete atakenan riba politiconan local y di exterior usando un drone cu un explosivo pega na dje. Autoridadnan no a confirma ken ta involvi. "Di acuerdo cu informacion cu a yega cer-

ca nos, e por ta e top politico Hulandes Geert Wilders," e reportero di VTM a bisa. "E politico di derecha extremo Geert Wilders tambe tabata riba e lista di e perpetradornan, hunto cu Els van Doesburg y Bart Wever. Esey ta loke nos ta tende."



TRABOU DI MANTENCION DEN TRANSFORMATORHUIZEN Interupcion di Coriente

En conexion cu trabounan necesario pa mantene un suministro di coriente confiabel, e servicio di coriente lo wordo interumpi:

Diamars, 14 di oktober 2025
8:30 AM te cu 3:30 PM

Den vecindario di:

- Pos Chiquito (un parti)
- Sabana Basora (un parti)

Diaranson, 15 di oktober 2025
8:30 AM te cu 3:30 PM

Den vecindario di:

- Madiki (un parti)

Diahuebs, 16 di oktober 2025
8:30 AM te cu 3:30 PM

Den vecindario di:

- Bernhardstraat (un parti)
- Clavelstraat (un parti)
- Isaac Wagemakerstraat (un parti)
- Nieuwe Weg (un parti)
- Pastoor Hendrikstraat (un parti)
- Zeewijk (un parti)

N.V. ELMAR ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e interupcion di coriente aki por causa.

Bishita **www.elmar.aw** pa mira e lista di adresnan afecta.

Danki pa e comprension.



Awa pisa na Mexico a causa inundacion y derumbe di tereno, matando por lo menos 41

(AP) — Algun hende den e area obrero di zona abao di Poza Rica a tende e muraya di awa prome cu nan a wak e. E zonido mas fuerte tabata for di e autonan cu a choca hunto mientras nan tabata ser hala door di e awa cu a scapa for di e bankinan di Riu Cazonas y a inunda e cayanan cu mas cu 4 meter di awa diabierna.

E cifra di morto for di derumbe di tereno y inundacion causa door di yobida constante den central y sur-oost di Mexico a subi pa 41 hende diasabra, autoridadnan a bisa, un aumento fuerte manera miles di soldaat a limpia caminda blokia pa rescata hendenan desapareci. Aki den estado Veracruz, rond di 540 milimeter di awa a cay for di dia 6 te dia 9 di october. Na Poza Rica, un pueblo petrolero 275 km nort-oost di Ciudad di Mexico, tabata tin poco alerta prome cu e awa a yega. Algun bisiña a bisa cu nan a sinti peliger un paar di ora mas tempran y a gara algun pertenencia prome di bandona nan cas. Shadack Azuara, 27 aña, a bin



na busca su tio rond di 3:00 di anochi diabierna, pero como no a ricibi contesta ora el a bati na e porta, el a pensa cu su tio ya a huy cu otronan, despues el a bay cas pa prepara su mes. Na diasabra, ainda sin a tende nada di su tio — un pensionado di trabao di servicio di petrolero cu tabata colecta periodico y boter pa recicla-

he — Azuara a bolbe pa haya su tio sin camisa y cu cara abao den e awa sushi rond di su cama, aparentemente el a hoga. El a pasa varios ora yamando autoridadnan purbando di haya un hende pa recoge e curpa. "Nos a pensa cu el a bay, cu el a evacua hunto cu tur esunnan cu a bandona," Azuara a bisa. E Coordinacion Na-

cional di Proteccion Civil di Mexico a reporta cu te diasabra, e awa yobida pisa a mata 16 persona den estado Hidalgo, nort di Ciudad di Mexico, y a corta poder pa 150 comunidad eyan. Por lo menos nueve persona a ser mata den estado Puebla, oost di Ciudad di Mexico, y mas cu 16,000 cas dañá of destrui. Tabatin tambe 15 morto den

estado Veracruz, unda e ehercito y forza arma tabata yudando rescata residente for di 42 comunidad cu a keda isola door di derumbe di tereno riba caminda inunda. Autoridadnan a bisa cu nan tabata buscando 27 persona perdi alrededor di e region. Ora anochi a cay na Poza Rica, aparato pisa tabata pasa den cayanan scur cu lodo. No tabatin electricidad y poco presencia di e Guardia Nacional of ehercito, pero hende a haci loke nan por a pa cuminsa limpia pafo di nan cas y negoshi. Riba escala di e 55 municipio di e estado di costa di Golfo, un otro 16,000 cas a ser dañá. Mas tempran, den e estado central Queretaro, un mucha a muri ora el a keda atrapa den un derumbe di tereno. Riba escala di e pais, mas cu 320,000 usuario a ser afecta door di interrupcion di poder causa door di e awa yobida pisa, autoridadnan a bisa. Autoridadnan a atribui e awa yobida mortal na Tormenta Tropical Priscilla, anteriormente un horcan, y Storm Tropical Raymond, ambos fuera di e costa west di Mexico.

Manifestantenan a enfrenta contra polis na Ecuador durante welga nacional tocante prijsnan di combustibel

(AP) — **Multitud manifestando contra un aumento abrupto den prijsnan di combustibel a derama den e cayanan di e capital di Ecuador, Quito, diadomingo, taira na candela, blokiando caminda y enfrentando cu oficial di polis cu a responde cu descarga di gas di lagrima.**

Tabata e confrontacion mas reciente den un serie di demostracion nacional cu ta proba Presidente Daniel Noboa. Manifestantenan diadomingo a fluit y a canta "Noboa fuera, fuera!" mientras nan tabata marcha for di Quito sur na un parke mas pa nort. Prome cu nan por a yega na e plasa, oficial di polis riba brommer a dispersa e multitud, tirando gas di lagrima den e multitud. Ningun herida a ser reporta inmediatamente. E organisacion Indigena mas grandi di Ecuador a yama

e welganen 21 dia pasa na respuesta cu e discontinuacion di un subsidio di combustibel cu a aumenta e prijs di diesel for di \$1.80 pa galon pa \$2.80. E protestanan frecuentemente a bira violento, cu 1ciudadanoreporta mata te awor, decenas herida y mas cu 100 aresta den enfrentamento cu polis. Noboa a impone un estado di emergencia den 10 provincia, restringiendo reunion publico na Quito y

otro area. Siman pasa, manifestantenan a ataca e caravan di motor di Noboa cu piedra den un escalacion mayor. Mientras e protestanan tabata ampliamente concentra den e provincianan nort di e pais, e reunion diadomingo na Quito a pone autoridadnan na alerta halto. Miles di polis ekipa pa enfrenta cu manifestantenan rebelde a drenta den e capital den e dianan recién. E demostracion mas reciente a coincide cu e Dia di Inter-

culturalidad y Plurinacionalidad, e reemplazo di Ecuador pa Dia di Columbus cu ta reconoce su poblacion Indigena den luga di e yegada di e explorador Italiano na America na 1492. E aumento den prijsnan di combustibel particularmente ta afecta hende Indigena cu ta traha den e sectornan crucial di agricultura, pesca y transporte di Ecuador. Presidente Noboa ta argumenta cu e gobierno tabata mester di corta e subsidio

di \$1.1 biyon pa fortifica e finanzas di e pais y combati contrabando di combustibel fuera di control via e fronteranan di Ecuador pa Colombia y Peru. Pero e medidanan a trece rabia amplio. "E diferente sector social, movimiento Indigena, trahador, hubentud, bisindario di Quito, pueblo di Ecuador, nos ta lanta nos en contra di e politiconan neoliberal y cu ta causa hamber di e dictador Noboa," Nelson Eraso, un lider di sindicato na e reunion di diadomingo, a bisa The Associated Press, refiriendo na e decision di subsidio di gobierno y e otro medidanan di corta gasto reciente di Noboa, manera kita miles di trahador publico. Noboa a bishita varios region cu ta enfrenta problema y a provee bonus pa trahador den agricultura y trahadornan di transporte publico. Pero el a nenga pa negocia cu e federacion Indigena.



Haiti oficialmente ta bandona e concepto di Constitucion nobo

(DiarioLibre) - Den un reunion di Consejo di Minister di gobierno di Haiti na Palacio Nacional, a tuma e decision pa bandona e concepto di Constitucion nobo y e referendum, y e presupuesto 2025-2026 a keda aproba.

Informenan di e autoridadnan ta indica cu miembronan di e Consejo Presidencial di Transicion (CTP) y e gobierno a aproba varios documento, incluyendo e Concepto di Decreto cu ta revoca e Decreto di 17 di juli 2024, cu ta establece e creacion, organisacion y operacion di e Conferencia Nacional, y e Decreto riba e Referendum di 24 di juni 2025.

Segun e corant local Le Nouvelliste, CPT a termina e mandato di e Comité Direc-



tivo di e Conferencia Nacional sin ni sikiera reconoce ricibimiento di su Constitucion nobo proponi.

Na juli ultimo, e gobierno

di Haiti a publica un decreto cu ta pidi pa un referendum Constitucional.

E Comision di Directiva di e Conferencia Nacional di

Haiti a presenta un proposicion revolucionario pa un Constitucion nobo, cu a contempla un cambio structural significativo den su sistema politico di gobernacion.

E proposicion a propone un modelo di gobernacion sin un prome minister y cu un vice presidente, similar den e sentido aki na e sistema politico di Republica Dominicana: un sistema presidencial.

Entre otro cambianan proponi pa un Constitucion nobo, cu lo ser trata den e referendum, tabata e baha-

diputado, alcalde y senador; e eleccion di un gobernador pa lidera cada departamento (provincia); y e otorgamento di podernan nobo na e presidente di e Republica.

Tambe a propone pa e presidente di e Republica ta e hefe di estado y gobierno.

Den e reunion cu a tuma luga diahuebs ultimo, Consejo di Minister a duna e miembronan di CPT y gobierno e oportunidad pa discuti medianan di fortificacion pa mehora seguridad den e pais.

Anteriormente Gobierno di Haiti a publica e decreto pa celebracion di un referendum constitucional, un paso preliminar pa realisa eleccionnan presidencial, aunke ainda no a fiha un fecha pa e votacion.

E Acuerdo di 3 di april 2024, firma pa tur partido politico di Haiti y cu ta establece e Consejo Presidencial di Transicion (CPT), ta establece 7 di februari 2026, como e fecha pa inauguracion di un presidente eligi den e pais ey. Sinembargo, e referendum constitucional menciona mester ser teni prome, cu lo promulga reglamentonan nobo den e Carta Magna di Haiti.

Republica Dominicana:

Gobierno a anuncia un plan pa fortalece salud mental den e sistema penitenciario

(DiarioLibre) - Vice Presidente Raquel Peña a dirigi e ceremonia di clausura di e Foro Internacional di Salud Mental y e Sistema Penitenciario diasabra ultimo. E reunion di tres dia aki a trece hunto expertonan nacional y internacional pa analisa e retonan y avancen den cuida psicologico dentro di e sistema di prizon Dominicano.

E evento a ser organisa pa Oficina Nacional pa Reforma Penitenciario, dirigi pa Dr. Roberto Santana, hunto cu Colegio Dominicano di Sicologo (Codopsi), Asociacion Dominicana di Trahadornan Social (Adoptrasoc), y Academia Regional Penitenciario. Roberto Santana a enfatisa cu e foro a busca pa identifica e problemanan principal di salud mental den facilidadnan penitenciario y propone solucionnan cu ta integra e trabou di psicologo, dokter, academico y autoridadnan coreccional. Na e foro, e Vice Presidente a ser presenta cu un documento cu ta compila e resultadonan y proposicionnan di expertonan nacional y internacional. E funcionario a sigura cu e gobierno lo redobla su esfuerzonan pa mehora e condicionnan di bida di esnan cu ta den e institucionan aki cu ta sufrir di un condicion di salud mental den e pais.



El a agrega cu tin hopi reto nan dilanti pa mehora e salud mental di centronan penitenciario y, den e sentido ey, el a afirma cu el a haya e plan strategico cu e presupuesto pa cuminsa implementa esaki.

“E declaracion aki ta un mapa di caminda comparti pa un futuro caminda salud mental ta un pilar central di rehabilitacion y reintegracion social. Na Republica Dominicana, bou di liderasgo di presidente Luis Abinader, nos a tuma e tarea di transforma nos sistema penitenciario cu accionnan concreto,” Peña a bisa.

E documento, firma pa specialistanan di Argentina, Spaña, Merca, Guatemala, Puerto Rico y Republica Dominicana, tambe ta recomenda pa crea unidadnan specialisa di salud mental den e teritorionan, conduci censonan di prizon situacional, y garantiza training continuo pa personal di prizon.

“E boluntad di Presidente Abinader y henter nos gobierno ta ser expresa pa medio di e persona liderando henter e

proceso aki di transformacion di centronan penitenciario, Sr. Roberto Santana, un persona cu hopi conocimiento y dedica na tur loke tin di haber cu centronan penitenciario, y e ta esun cu ta liderando henter e proceso aki,” Peña a comenta na momento cu el a bandona e Foro.

Peña a enfatisa cu e gobierno Dominicano a bolbe lansa un plan di reforma penitenciario di varios aña na 2024, cu ta inclui e eliminacion gradual di prizonnan tradicional y e transferencia di presonan pa espacio mas moderno y digno. “Cu esaki, nos lo reduci e actual sobrepoblacion di prizon cu 45%, dunando lugar na un sistema enfoca riba rehabilitacion y cuida humano”, el a agrega.

Na e ceremonia di clausura, Raquel Peña a declara cu “e berdadero progreso di un nacion tambe ta ser midi pa su habilidad pa duna di dos chens. Cada paso pa un sistema di prizon mas humano ta un paso pa un Republica Dominicana mas husto y sigur.”



**TRABOU DI MANTENCION RIBA LIÑA
DI DISTRIBUCION BUBALI**
Interupcion di Coriente Planea

En conexion cu trabounan necesario pa mantene un suministro di coriente confiabel, e servicio di coriente lo wordo interumpi:

Diaranson, 15 di oktober 2025
8:00 AM te cu 4:00 PM

Den vecindario di:

- Bubali (un parti)
- Mazurka (un parti)
- Caya Harmonia (un parti)
- San Miguel (un parti)
- Caya Musica (un parti)
- Washington (un parti)

N.V. ELMAR ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e interupcion di coriente aki por causa.

Bishita www.elmar.aw pa mira e lista di adresnan afecta.

Danki pa e comprension.



Diane Keaton di 'Annie Hall' y 'The Godfather' ta fayece cu 79 aña

(AP) - Daine Keaton, e ganadora di Oscar y strea di "Annie Hall," "The Godfather" y "Father of The Bride," ken su personalidad vibrante a ahci su persona di e actornan mas iconico di henter un generacion, a fayece du 79 aña.

Un miembro di su famia a bisa The Associated Press cu Keaton a fayece na California cu su sernan ker. People Magazine a reprota su fayecimento prome diasabra, reportando cu su salud repentinamente a deteriora. No a comparti otro detayenan inmediatamente y representantenan no a responde na peticion pa comentario.

E noticia inespera a causa shock den resto di mundo.

Francis Ford Coppola, ken ta e persona cu a dune e posicion den e elenco di "The Godfather" a skirbi riba Instagram cu "palabranan no por expresa e talento di Diane Keaton. Sumamente inteligente, asina bunita... Tur cos tocante Diane tabata creatividad den un persona."

Bette Midler, ken a actua banda di Keaton den "The First Wives Club," a publica cu "e tabata asina pret, un original y completamente sin e competitividad cu bo lo a anticipa di asina un strea. Lok bo tabata mira e tabata... oh la, lala!"

Leonardo DiCaprio, ken a interpreta su sobrino den "Marvin's Room" ora cu e tabatin 18 aña, a publica cu e tabata "unico di su tipo. Briyante, pret y completamente su mes... nos lo strañ'e profudnamente."



Keaton tabata e tipo di actor cu a yuda haci pelicanan iconico y duradero, for di su "La-dee-da, la-dee-da" como Annie Hall, te na su actuacion cu a touch curason como Kay Adams, e muhe desfortuna cu a uni e famia Corleone.

Su actuacionnan den añanan 1970, varios di cual tabata den pelicula di Woody Allen, no tabata algo pasahero y el a sigui enamora generacionnan nobo den varios generacion danki na su colaboracion duradero cu creador di pelicula Nancy Meyers.

El a interpreta un negociante cu inesperadamente ta hereda un baby den "Baby Boom," e mama di e novia den "Father of the Bride," un muhe recientemente soltera den "The First Wives Club," y un divorcia cu ta involucra cu Jack Nicholson su ehecutivo den musica den e pelicula "Something's Gotta Give."

Keaton a gana un Oscar pa

"Annie Hall" y a ricibi un nominacion 3 biaha mas, pa "Reds", interpreta e rol di reportero Louise Bryant, "Marvin's Room," como dunador di cuida cu repentinamente mester di cuida su mes y "Something's Gotta Give," un divorciado cu ta obheto di varios hende homber su afecto.

Den su manera hopi Keaton, ora cu el a acepta su Oscar den 1978, el a hari y bisa "Esaki ta algo."

Keaton a nace cu e nomber Diane Hall den januari di 1946 na Los Angeles, aunke su famia no tabata parti di e industria di pelicula, el a haya su mes den dje. Su mama tabata fotografo y su tata tabata den ingenieria civil y real estate, pues ambos a inspira su persona pa stima arte, for di moda te arkitektura.

Keaton a ser atrai pa teatro y canto mientras e tabata na

scol di Santa Ana, California y el a sali for di scol despues di un aña pa drenta e industria na Manhattan. Actor's Equity ya caba tabatin un Diane Hall den nan repertorio, pues el a tuma Keaton, e fam di su mama, como su fam propio.

El a studia bao di Sanford Meisner na New York y a credita su eprsona cu dune e libertad di por "nabega e tereno di comportamiento humano dentro di seguridad di su guia. El a haci hunga cu candela algo divertido."

"Mas cu tur cos, Sanford Meisner a yuda'mi siña aprecia e parti mas scur di comportamiento," el a skirbi den su memoir di 2012, "Then Again." "Y semper mi tabatin e habilidad di sinti esaki pero no e curashi di drenta un territorio asina peligroso pero iluminador."

El a cuminsa su trabao riba

escenario como backup pa e produccion di Broadway "Hair," y den Allen su "Play It Again, Sam" den 1968, pa cual el a ricibi un nominacion di Tony.

Y despues el a keda profundamente consciente tocante su apariencia y a bataya contra bulimina den su edad di 20.

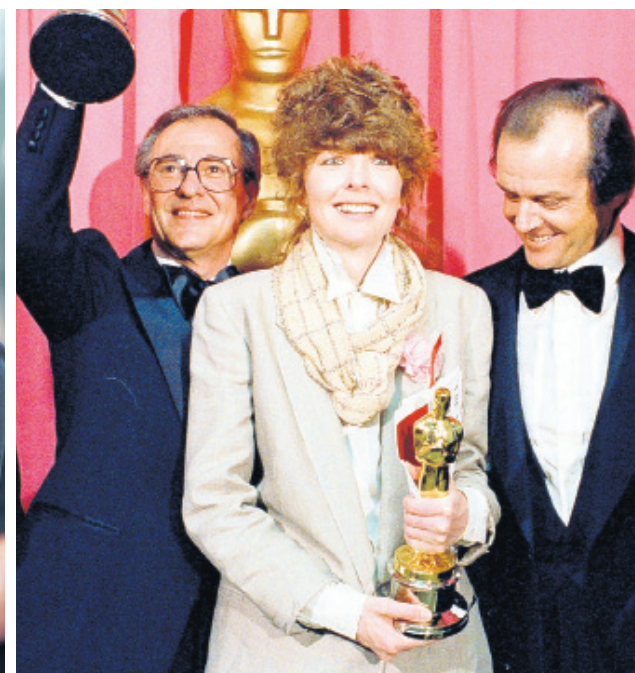
Keaton a logra su debut den pelicula cu un comedia romantico di aña 1970 "Lovers and Other Strangers," pero su rol mas famoso a bin añanan despues ora el a forma parti di Ford Coppola su "The Godfather," cual a gana premio y bira un di e pelicanan mas stima den historia. Y sinembargo, te hasta su persona a duda den bin back pa e di dos, aunke despues di a lesa e guion el a cambia di decision.

El a bolbe tuma su rol como Kay, un rol na cual nunca el a identifica aunke el a savoria e recuerdonan di actua cu Al Pacino.

Keaton a sigui traha durante añanan 2000, cu rol notable den "The Family Stone," como un matriarca cu ta den muri cu ta duda su yiu homber su renchi, den "Morning Glory" y pelicanan di "Book Club."

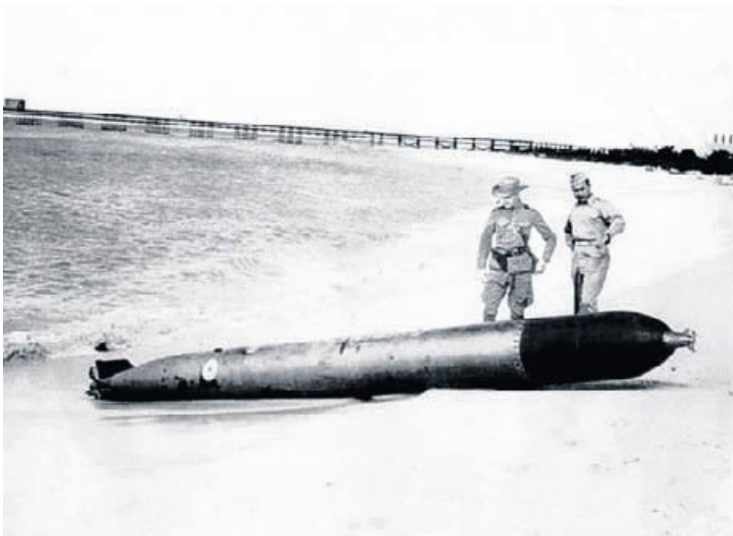
El a skirbi varios buki tambe, incluyendo e memoirnan "Then Again" y "Let's Just Say It Wasn't Pretty," y un buki di arte y diseño "The House that Pinterest Built."

Keaton ta celebra tambe cu un premio di AFI Life Achievement den 2017, bisando AP cu e tabata un experiencia cu nunca el a imagina.



Sabotahe riba torpedo

E unico Ingeniero sabotando torpedo, scapando 3000 marinier di explosionnan



Kiel, Alemania - 1944. Ingeniero Ernst Muller a assembla torpedo pa submarinonan. For di cada dies torpedo tabatin “defecto” – angula di detonador robes. Bisto solamente na explosion.

Durante dos aña el a sabotia 87 torpedo. Nan a faya pa explota raca e punterianan. Su coleganan a alaba “Calidad Aleman”. Admiralnan tabata asombra..di con asina hopi fayó. Ernst a keda keto y a continua “haci error”. Nan a gar’e despues di desmantelando torpedo sin explota y encontrando marca – raspa chikito den forma di cruz. Su firma. Luna tortura demandando nombrenan di complice. El a bisa: “A traha so. Error tambe ta arma”. Ehecuta 19 di februari 1945. Su “defecto” a salba 12 barco mercantil cu 3000 marinier abordo. Despues di guerra, Marina Britanico a analisa su patronchi – precision matematico den caos. Tin ora inexacto ta scapa mas preciso cu cualkier tiro.

E articulo ariba, mi a traduci for di un articulo (encera) cu mi a ricibi for di mi amigo y colega, na Florida, Sr. Gerrit Walter, cu ta splica di un ingeniero Ernst Muller cu tabata assembla torpedo pa submarinonan, pero tabata sabotia nan pa nan no explota. Pa mi e storia aki ta hopi importante pa motibo cu aki na Aruba nos por corda cu

Capitan Werner Hartenstein, despues di tur e desasternan riba e tankeronan dilanti Lago, a bay Eagle y a lansa tres torpedo riba e barco Mericano Arkansas mara na waf di Eagle. Un torpedo a dal e barco pero sin mucho daño, segun e logbook di guerra di Hartenstein, e no a explota. E ultimo a bay termina riba beach di Eagle tambe sin a explota. Mi a hasta skirbi y publica e buki E incidente di e torpedo na Eagle Beach, Aruba cu ta duna tur detaye riba e incidente aki.

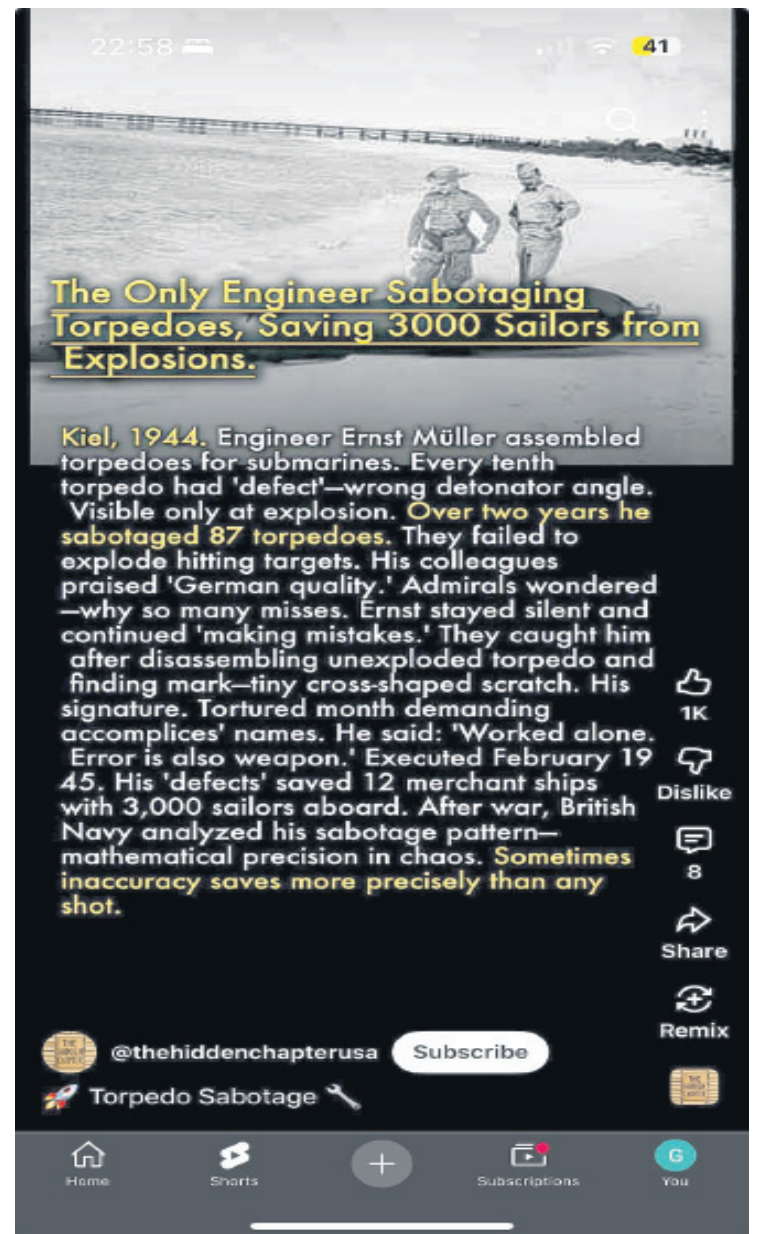
E articulo interesante aki ta duna nos un pista di con e torpedo cu a bay den fondo di lama, no a explota. Di con esun cu a subi beach na Eagle Beach tampoco a explota y ni ora cu e mariniernan Hulandes a busca di explota poniendo un dinamita bou di dje. Ta te ora cu nan a mara un cabuya pa ranca e cabes di e torpedo, diripiente el a explota, causando morto di e mariniernan Hulandes, De Maagd, Joose, Kooijman y Vogelenzang. Tambe heridando tres schutter local, Srs. Klein, Jacobo Kock y Bruno Bremer.

Otro posibel prueba tambe ta cu dia 16 di februari 1942, e submarino Aleman U-67 a lansa tres torpedo riba e barco MS Rafaela na Corsou. Un di e torpedonan aki a bay termina riba rif sin explota. Pa su mañan nan a desmantel’e.

Esaki tambe por ta un torpedo sabotia pa Ernst Muller?

Mi a traduci e articulo y mi ta encera e original (na Ingles) pa nos tur mira cu hasta nan a usa e potret di e torpedo na Eagle Beach unda Comandante G.H. v/d Spek y e militar Mericano Robert Bruskin ta inspeccionando e torpedo. Pa finalisa, mi opinion ta cu e articulo aki ta duna nos un pista cu muy probable e dos submarinonan aki, U-156 y U-67 tabatin torpedo sabotia pa Ernst Muller. Mi a bay den nan website y loke mi a encontra ta cosnan increíblemente cu a pasa.

Ami cu Gerrit Walter tin hopi bon contacto cu Alemania unda cu ami ta ricibi bon cooperacion den mi investigacionnan y hasta video. Nos por corda cu aki na Aruba tabata ser menciona cu e capitan di U-156, Sr. Werner Hartenstein tabata biba na Aruba y traha na Powerhouse di Lago. Hari nan a hari mi ora mi a puntra nan. Nunca e no a biba afo di Alemania. E unico sobreviviente di e famia Hartenstein actualmente aki ta un sobrina, pero pa privacidad mi no por divulga su nomber.





Celebrate the season in timeless elegance & joy

Contact us for our
holiday packages

Lilian Polsbroek
lilian.polsbroek@hilton.com
526 6120

Hilton
ARUBA CARIBBEAN
RESORT & CASINO

Tiger Woods ta ricibi un di siete cirugia na su lomba pa reemplasa disco

(AP) – Tiger Woods a ricibi un di siete cirugia na su lomba, e biaha aki pa reemplasa un disco den e parti abao di su lomba cu a causa dolor y problema cu movilidad.

Woods a bisa den un post riba rednan social cu el a haci e cirugia na New York, y a bisa cu esaki tabata e decision correcto pa su salud y pa su lomba problematico.

E no a menciona con largo e lo keda afo di competencianan di golf, maske no tabata cla si e ta bay purba di hunga den su Hero World Challenge na Bahamas of den e PNC Championship cu su yiu homber, Charlie. Ambos torneo ta programa pa tuma lugar na december.

Woods no a participa den ningun competencia di golf desde un perdida durante playoffs den e PNC Championship aña pasa.



Esaki ta bira e di dos cirugia cu Woods ta ricibi e aña aki – el a haci cirugia na maart despues cu a kibra su tendon di Achilles banda robes – y su di dos cirugia na su lomba den ultimo 13 luna.

Woods a bisa cu el a consulta dokter y ciruhano ya cu ta bin experimentando dolor y falta di movilidad na su lomba. “E scannan a determina cu mi tabatin un disco cu a collapse

den L4/5, fragmento di disco y un canal comprometi na mi weso di lomba,” Woods a bisa diasabra. “Mi a opta pa laga nan reemplasa mi disco ayra, y ya caba mi sa mi a haci un bon decision pa mi salud y pa mi

lomba.”

Woods a haci e prome di su siete cirugia di lomba na april di 2014, cu eventualmente a conduci na un fusion di e parti abao di su lomba na 2017. Un aña despues, el a gana e Tour Championship y despues a logra su di 15 torneo mayor y un di cinco jacket berde na e Masters di 2019.

Awo su lomba ta e unico parti di su curpa cu a kibra durante ultimo cinco aña. Mas serio tabata un accidente di auto na februari 2021, cu a kibra su pia y enkel banda drechi, cual Woods a bisa a casi resulta den un decision pa amputa.

El a logra di bolbe un aña despues na e Masters di 2022.

Desde e accidente di auto, Woods a hunga apenas 15 biaha den ultimo cuatro aña, cuatro di e biahnan aki na e PNC Championship, unda e por usa un cart pa e evento di 36 hole.



(AP) – E isla chikito di Faroe Island a dal un stap grandi den direccion di su prome Cup Mundial diadomingo, cu un victoria sorprendente 2-1 contra Republica Checo.

Rango 136 di FIFA, e nacion cu un poblacion di menos di 55mil a pone su mes den competencia pa e playoffs pa e

torneo proximo aña na Merca, Canada y Mexico. Faroe Islands, ubica mita caminda entre Escocia y Iceland, tin un area di tera di apenas 540 miya cuadra. Pa largo e ta un pisca chikito den futbol Europeo, y na su punto mas abao, e tabatin rango 198.

Pero un racha di cuatro victoria den su ultimo cinco wega di

Faroe Islands ta sorprende Republica Checo pa mantene speransa di Mundial na bida *Hulanda y Escocia ta gana*

clasificacion a mir’e subi na di tres lugar den grupo L. Victoria contra e Checonan na di dos lugar ta nifica cu apenas un punto ta separa e teamnan den e bataya probable pa keda como finalista den e grupo y sigura su lugar den e playoffs.

Substituto Martin Agnarsson a anota den minuut 81 pa no solo duna un golpi na e chens di e Checonan pa clasifica automaticamente como ganador di e grupo, sino tambe pone duda mayor riba e posicion di finalista cu un wega faltando pa ambos team. Hanus Sorensen a pone anfitrion Faroe Islands dilanti den minuut 67 na Torsvollur, un



stadion cu capacidad di apenas tiki mas cu 6mil den e capital Torshavn. Adam Karabec a empatada den minuut 78.

Croacia ta lidera e grupo riba diferencia di gol, y a enfrenta Gibraltar diadomingo. Cu dos wega riba Republica Checo y Faroe Islands, e ta e faborito pa gana e grupo.

Depay ta bolbe entrega pa Hulanda

Hulanda ta continua liderando den Grupo G despues di un victoria 4-0 contra Finlandia na Amsterdam. Memphis Depay a anota for di e spot di penalty pa extende su record cu un di 54 gol pa su pais. E ex-delantero di Manchester United a anota siete gol

den seis wega di clasificacion durante e campaña aki.

Donyell Malen, Virgil van Dijk y Cody Gakpo tambe a anota pa Hulanda, cu ta den top di e grupo cu 16 punto y dos wega faltando.

Escocia a bay cu un di tres victoria den Grupo C, derotando Belarus 2-1.

Gol di Che Adams y Scott McTominay a pone Escocia den control na Hampden Park, cu Gleb Kuchko anotando uno back den tempo extra pa Belarus.

Escocia ta lidera e grupo prome cu e wega di Dinamarca, na di dos lugar, contra Grecia na cas ayera.



Republicanonan ta purba debilita ley di 50 aña cu ta proteha bayena, zeehond y beernan polar



(AP) — Miembronan di congreso Republicanonan ta traha pa elimina un di e legislacionnan ambiental mas antiguo di Merca, credita cu a yuda salba bayenan raro for di extincion.

Lidernan conservador ta sinti cu awor nan tin e boluntad politico pa remove pisa clave di e Ley di Proteccion di Mamifero Marino, traha na 1972 pa proteha bayena, zeehond, beernan polar y otro animal di lama. E ley tambe ta pone restriccionnan riba piscado comercial, compania di transporte maritimo y otro industria marino.

Un ley dirigidoor di GOP cu ta den desaroyo tin respaldo di piscado na Maine cu ta bisa cu e ley ta haci pesca di lobster mas dificil, lobbyist pa especie cu balor halto manera tuna na Hawaii y cangreu na Alaska, y fabricantenan marino cu ta mira e ley como anticua.

Gruponan di conservacion ta opone firmemente e cambionan y ta bisa cu debilita e ley lo elimina añas di ganashi gana cu dificultad pa especie den riesgo manera e bayena di nort Atlantico cu ta desaparece, di cua tin menos cu 400, y ta vulnerabel pa keda mara den aparato di pesca.

Cambionan na operacion di petroleo y gas — y seguridad di bayena

Representante Republicano Nick Begich di Alaska, un estado cu un industria di pesca grandi, a tene consultacion

tocante e ley e zomer aki cu lo reduci aspecto di e ley. E ley ta bisa cu e ley a "innecesariamente restringi gobierno, tribu y e comunidannan regula" desde su comienso.

E proposicion ta declara cu lo haci cambionan manera baha metanan di poblacion pa mamifero marino for di "productividad maximo" pa e nivel necesario pa "sostene supervivencia continuo." Lo tambe facilita reglanan riba kico ta constitui daño na mamifero marino.

Por ehempel, e ley actualmente ta preveni molestia mamifero marino manera bayena, y ta defini molestia como actividad cu tin "e potencial pa lastima un mamifero marino." E cambionan proponi lo limita e definicion pa solamente actividad cu realmente ta lastima e animalnan. E cambio aki por tin implicacionnan mayor pa industrianan manera exploracion di petroleo y gas unda bayenan raro ta biba.

Esaki ta presenta un menasa existencial pa e bayena di Rice, cu su number ta solamente den decenas y ta biba den e Golfo di Mexico, conservacionistanan a bisa. y e proposicion ta enfoca especificamente riba e proteccionnan di e bayena di nort Atlantico cu un clausula cu lo atrasa reglanan traha pa proteha e poblacion di bayena cu ta disminuyendo te 2035.

Kico esaki ta nifica pa importacion di producto di lama

E ley original ta haci ilegal pa importa producto di mamifero marino sin un permiso, y ta permiti Merca pa impone prohibicion di import riba producto di lama di piscaria stranhero cu no cumpli cu standardnan di Merca.

E orden di gobierna pa stop importacion ta un punto di friccion mayor pasobra nan ta castiga negoshi Mericano, a bisa Gavin Gibbons, director

di strategia di e Instituto Nacional di Pesca, un grupo di comercio di industria di lamabasa na Virginia. Ta critico pa saca producto di lama globalmente pa por cumpli cu e demanda di Merca pa producto di lama, el a bisa.

E Instituto Nacional di Pesca y un coalicion di gruponan di industria a demanda e gobierno federal diabierna pa loke nan a describi como implementa-

cion ilegal di e ley di proteccion. Gibbons a bisa cu e gruponan no ta opone e ley, pero kier mira e ser implementa responsablemente.

Algun grupo ambiental a bisa cu e cambionan proponidoor di e miembronan di congreso Republicanonan por debilita competitividad di producto di lama Mericano door di permitiimportacion di piscaria stranhero cu no ta bon regla.

VACATURE



Programmamedewerker BARIO UNICO

Als programmamedewerker van het programma BARIO UNICO ben je verantwoordelijk voor het ondersteunen van buurtorganisaties en buurtinitiatieven. Je biedt ondersteuning bij het opstellen van documenten en projectvoorstellen, je biedt praktische begeleiding en coaching m.b.t. diverse organisatorische vraagstukken en helpt bij het plannen en uitvoeren van activiteiten, waaronder ook buurtbehoeftepeiling, programmaontwikkeling, programma evaluatie en rapportage.

Relevante taken binnen de functie programmamedewerker zijn:

- Ondersteunen van buurtorganisaties bij het ontwikkelen van (jaar)programma's en projectaanvragen voor externe financiering, binnen geldende programmakaders.
- Schrijven van subsidie- en financieringsvoorstellen richting diverse subsidieverstrekkers en financieringspartner.
- Organiseren en coördineren van netwerkbijeenkomsten met de project partners en deelnemers en het ondersteunen van project partners om zelf netwerkbijeenkomsten in hun buurt te organiseren
- Het bieden van praktische begeleiding en ondersteuning aan de uitvoering van programma's door buurtorganisaties en buurtinitiatieven
- Proactief monitoren van projecten, opstellen en vastleggen van de meetresultaten.
- Uitvoeren evaluaties en rapportages van uitgevoerde projecten met terugkoppeling aan de partnerorganisatie(s), zowel lokaal als internationaal, en op basis van resultaten adviseren ten aanzien van programma-ontwikkeling.
- Overzicht bijhouden van benodigde coaching en capaciteitsontwikkeling per buurtorganisatie.
- Ondersteunen van organisaties in geval van interne, organisatie-technische en/of inhoudelijke knelpunten, hetzij door eigen coaching activiteiten, hetzij door verwijzing naar externe ondersteuning.
- Organiseren of faciliteren van capaciteitsopbouwactiviteiten voor buurtorganisaties, buurtinitiatieven
- Ondersteuning bieden bij het organiseren en uitvoeren van gemeenschapsprojecten ontwikkeld door BARIO UNICO.

Functie-eisen

- HBO-opleiding op het gebied van welzijn, opbouwwerk of een vergelijkbare opleiding die relevant is voor de taken van de programmamedewerker
- Minimaal 3-5 jaar werkervaring in het organiseren van projecten/programma's
- Gedegen inzichten in maatschappelijke ontwikkelingen, NGO-activiteiten en de specifieke CEDE ARUBA-doelgroepen
- Kennis van projectmatig werken
- Uitstekende mondelinge en schriftelijke uitdrukingsvaardigheid in Papiamentu, Nederlands, Engels en Spaans
- Uitstekende sociale vaardigheden, mensenkennis om duurzame relaties op te bouwen en te onderhouden
- Is een teamplayer en kan zelfstandig werken
- Heeft een geldige Rijbewijs B en beschikt over een vervoer

Gelieve uw motivatiebrief en curriculum vitae uiterlijk op **31 Oktober 2025** te richten aan CEDE ARUBA t.a.v. Programma Coördinator BARIO UNICO. De documenten dienen uitsluitend digitaal via mail gestuurd te worden aan: info@cedearuba.org.



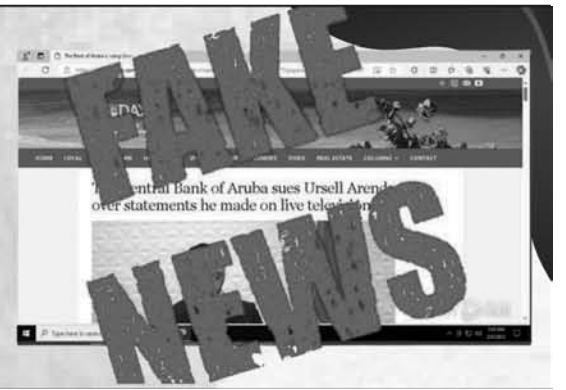
Centro pa Desaroyo di Aruba

Beatrixstraat 8, Oranjestad, Aruba
Phone: +297-582-7666 - Email: info@cedearuba.org
Website: cedearuba.org

Keda alerta pa estafa riba rednan social!

No click riba aviso paga (sponsored ad) cu ta usando imagen di Aruba Today.
Bishita solamente e pagina oficial di Facebook, Aruba Today News, of e website
www.arubatoday.com.

Si bo haya algun problema, nos t'ey pa yuda: bondia.aruba@gmail.com



Skirbi pa Jorge A. (Chando) Pietersz

2025: un analisis di 'Rijkswet' pa Aruba

Consensusrijkswet HOFA den perspectiva (HOFA: Rijkswet Houdbare Overheidsfinanciën Aruba)

Gobierno di Aruba por cambia a base di e resultatado di cada eleccion pa Parlamento di e pais. E terminologia 'gobierno di turno' ta uno conoci pa nos. Sinembargo tambe ta tende frecuentemente e keho cu si bo vota pa ekis of ekis realmente no tin cambionan fundamen-tal na bienestar di e pueblo.

Esey por cierto ta un realidad cruel si tira bista riba e finanzas publico di pais Aruba durante e delaster 40 añanan cu Aruba conoce Status Aparte (1986-2025). Pues desde Status Aparte, Aruba como país autonomo den Reino tabata tin e com-petencia, e mecanismonan y e organonan na su disposicion pa realisa 'good governance'. Basa riba finanzas publico sostenibel y duradero. Contrali na e deficiencia ey aña pasa e documento constitucional pa Reino Hulandes, esta Statuto (1954-2025) a cumpli 70 aña. Sinembargo loke no mester a para bira un 'eeuwig edict' a conoce durante e largo periodo ey poco pa no bisa ningun cambio fundamental o di principio gubernamental.

Tele Aruba diahuebs ultimo a presenta un programa cu e tema cu tin Aruba den su gara, esta cu tin un Rijkswet ta colga riba su cabes mescos cu'n 'spada di Damocles' y tambe kico porta e siguiente paso. Mirando actualidad di e topico y su enbergadura p'e pueblo di Aruba y di otro banda e falta di informacion concreto rond di e Rijkswet den discusion bo serbidor como historiador di e forma aki ta desea di contribui na informa pueblo encuanto modelonan di Rijkswet y particularmente e Consensusrijkswet HOFA 2025 sin e pretencion di ta extensivo y completo.

Algun punto di valor di Statuto pa Reino Hulandes

(Het Statuut voor het Koninkrijk der Nederlanden)

Esaki den lus di un Rijkswet. Un linea cora cu ta core den henter e Statuto como base constitucional pa Reino Hulandes ta e valor cu e documento ta duna na aspectonan manera: respet p'e derechonan di e ser humano y su libertad, referiendo na e ciudadanonan, cu leynan cla y transparente di forma cu pueblo por ta consiente di nan contenido y nan conse-cuencia y derecho di igualdad y bon gober-nacion pa tur cuatro indentidad autonomo cu ta forma Reino Hulandes. Garantianan cu ta brinda e ciudadano e oportunidad di por biba den un estado di derecho cu e posibilidad cu por logra su felicidad y bienestar den cualkeir país autonomo di Reino.

Pa por realisa e valornan ariba menciona, Statuto tambe ta indica e dos modalidad den Reino cu ta responsabel pa eherce/mancha y realisa/mantene e valornan mensiona. Esta tin asunto-nan cu ta cay bao di responsabilidad di e Gobierno autonomo di cada un di e cuatro paisnan, conoci como asun-tonan domestico (LANDSAANGELENHEDEN) y asun-tonan cu ta e respon-sabilidad di Consejo di Reino, esta asun-tonan externo (KONINKRIJK-SAANGELEGEN-HEDEN). Pues saliend for di

e valornan ariba menciona tin un divicion di com-petencia y responsabilidad cu ta resorta na nivel di Reino o na nivel di Pais, respectivamente.

Instrumento di Reino: 'waarborgfunctie' (Funcion pa salvaguardia/garantisa)

Tambe Statuto ta referi na un punto fundamental, esta cu si un Gobierno di un pais auto-nomo cu primordialmente tin e competencia no por o no kier cumpli cu su tarea, Consejo di Minister di Reino tin un obligacion adicional y lo tuma rien-da over pa por adresa y core-gi e desviacion cu ta un asunto cu por sali for di man. Esaki ta conoci como e 'waarborg-functie' di Reino. Cu otro pal-abra Consejo di Ministro di Reino tin e obligacion pa sali na vanguardia di e pueblo na momento cu e Gobierno di e pais conserni mes no ta cumpli debi-damente como e prome responsabel cu su tarea p'e valornan cu Statuto ta prescribi. Pues intervencion di Reino ora Gobierno di e pais no ta mantene su mes na locual Statuto ta prescribi.

Articulan di Statuto relaciona cu e 'waarborgfunctie': mandatario

Cua ta e articulan di Statuto cu ta duna Conse-ho di Ministro di Reino e espacio constitu-cional huridico pa por eherce e 'waarborgfunctie' ariba menciona. Den cuadro di e tema Rijkswet cua ta e topico vigente por duna e siguiente synopsis di articulan anca den Statuto.

Pa eficiencia y claridad ta pasa riba esunnan mas importante:

Articulo 43 inciso 1 por lesa: "Elk der landen draagt zorg voor de verwezenlijking van de fundamentele menselijke rechten en vrijheden, de rechtszekerheid en de deugdelijkheid van het bestuur. Inciso 2: "Het waarborgen van deze rechten, vrijheden, rechtszekerheid en deugdelijkheid van bestuur is aangelegenheid van het Koninkrijk".

Articulo 51 inciso 1 ta indica: "Wanneer een orgaan in Aruba, Curaçao of Sint-Maarten niet of niet voldoende voorziet in hetgeen het ingevolge het Statuut, een internationale regeling, een rijkswet of een algemene maatregel van rijksbestuur moet verrichten, kan, onder aan-wijzing van de rechts-gronden en de beweegredenen, waarop hij berust, een algemene maatregel van rijksbestuur bepalen op welke wijze hierin wordt voorzien". Inciso 2 [...] Den e contexto aki no importante.

Articulo 52: "De landsverordening kan aan de Kon-ing als hoofd van het Koninkrijk en aan de Gouverneur als orgaan van het Koninkrijk met goedkeur-ing van de Koning bevoegdheden met betrekking tot landsaangelegenheden toekennen".

Cla y raspa: ta obligacion di Consejo di Minis-tro di Reino pa actua ora un Gobierno di un pais autonomo di Reino no cumpli cu su obligacion y esaki por sucede den forma di un Rijkswet of Alge-meen Maatregel van Rijksbstuur (AmvB). Ta im-pone riba e pais 'autonomo' conserni, e reglanan di wega cu e Rijkswet ta prescribi. Ta sobre sali cu Consejo di Ministro di Reino den e caso(nan) aki

ta actua unilateralmente y ta impone e Rijkswet (obligatoire rijksregelgeving).

Consulta, traha hunto y sera acuerdo: un formato mas bondadoso y noble?

Sinembargo e intervencion di Consejo di Ministro di Reino cu'n Rijkswet como instrumento tambe por di otro forma.

Den e caso ey pa un hustificacion constitucional huridico nos mes-ter referi na otro articulan ankra den Statuto:

Articulo 38, inciso 1 ta bisa: "Nederland, Aruba, Curaçao en Sint-Maarten kunnen onder-ling re-gelingen treffen". Tambe inciso 2: "In onderling overleg kan worden bepaald, dat zodanige regeling en de wijziging daarvan bij of krachtens rijkswet wordt vastgesteld. In buitengewone gevallen van dringende aard kan de vaststelling geschieden bij een niet op een rijkswet berustende algemene maa-tregel van rijksbestuur met een werkingsduur van ten hoogste twee jaren. Na deze termijn van twee jaren vervalt een niet op een rijkswet berus-tende algemene maatregel van rijksbestuur van rechtswe-ge". Inciso 3: [...] Den e contexto aki no importante. Inciso 4 textualmente ta bisa: "In het onderwerp van de zetelverplaatsing van rechtspers-sonen wordt bij rijkswet voorzien. Omtrent deze voorziening is overeenstemming tussen de regeringen der landen vereist".

E ultimo inciso, esta 4, ta caminda e sapato lo preta y ta haci mas dolo. E tras-paso di com-petencia di un Gobierno di un pais autonomo (den nos caso Aruba) pa Consejo di Ministro di Reino lo so-cede cu bendicion di e Gobierno di e pais Atlantico conserni [den e situacion ano 2025 dor di gabinete Eman IV (gabinete Eman-Croes estableci 28 di maart 2025)]:

Consensusrijkswet HOFA

E punto di salida ta un acuerdo sera entre Hulanda y Aruba cu a base di paridad(?) 4 di juni 2024 (kabi-nete Wever-Croes) conhuntamente a acorda. Un convenio cu lo haya su base huridico den un con-sensusrijkswet (HOFA). Tanto e proceso pa yega na HOFA como su contenido merece su debido atencion y esey den un forma sumario, nos ta bai describi a continuacion.

Opinion ta un seccion di Bon Dia Aruba specialmente pa brinda oportunidad na lectornan individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di Bon Dia Aruba y ta pa responsabilidad exclusivo di e organizacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. Bon Dia Aruba ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di Bon Dia Aruba.

Actividad policial di diasabra anochi pa diadomingo madruga accidentenan y boet cu a cay



Diasabra anochi a sosode un accidente dilanti Cayena Mall unda un chauffeur a keda levemente herida y a pidi un ambulance na e sitio pa e victima.

Un otro accidente a sosode ora un pick-up a bay subi e rotonde di Palm Beach dilanti Wendy's tambe un otro accidente a sosode na e birada skerpi

na Calbas unda un auto a bay dal den banda y un chauffeur a resulta herida cu dolo den pecho. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima y a transporte pa hospital.

Polis a para un chauffeur di un Toyota Vitz riba Sasaki pa un infraccion y a dun'e un boet bon mereci pa violacion di ley di trafico.

Chauffeur a bay cay den greppel pabao di rotonde Sasaki



Diasabra madruga ora ambulans a caba di baha pashent a bin topa cu un auto cu a cay den greppel pabao di rotonde Sasaki, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin topa cu un auto cu a caba di cay den e greppel. Afortunadamente ningun hende a resulta herida. Takelwagen a presenta pa asina logra saca e auto for di e greppel.



Chauffeur di un pick-up a core duro riba e caminda muha slip perde control bay dal riba auto contrario

Diasabra mainta a drenta informe di un accidente dilanti e pompstation na Paradera, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur di e pick-up blanco a bay core duro riba e caminda muha door di e yobida y a slip perde control bay dal riba e pick-up contrario. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



Polis a bay controla un chauffeur cu comportacion raro den trafico



Diasabra mainta a drenta informe di cu tin un chauffeur cu comportacion raro den trafico na rotonde Paperclip, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin enkontra cu un chauffeur cu tabata core auto den un forma cu e lo por a bay causa un accidente y pa un trafico mas sigur polis a para e chauffeur y a bin descubri cu e chauffeur a bira malo y a pidi un ambulance p'e.

Na yegada di e ambulance nan a nota cu en berdad esey ta e caso y a caba di atende y a transporte pa hospital unda eynan lo dun'e un medicamento y cu atencion.



Turista riba scooter electrico a baha fey walkway y ora a bay subi back el a cay kap su cabes

Diasabra atardi a drenta informe di un incidente unda un turista a resulta herida, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un incidente unda un turista riba un scooter electrico a baha for di e stupi y ora a bay subi bek a dal abao kap su cabes. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima y a transporte pa hospital.



Accidente cu hende herida pa falta di preferencia na Caya Juancho Kock cu Caya Papa Juan Pablo II

Diabierna atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na e crusada Caya Juancho Kock cu Caya Papa Juan Pablo II, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e dama chauffeur di un Suzuki S. Preso biniendo for di panort den Caya Juancho Kock no a para pa duna preferencia na e Hyundai Staria cu tabata bini di pabao den Caya Papa Juan Pablo II y e Suzuki a bin dal e den banda. Debi na e fuerte impacto e dama chauffeur di e Suzuki a resulta herida.

Na yegada di e ambulance nan a atende e victima na e sitio mes.



Chauffeur a lubida di rotonde Hato y a bay dal riba dje y keda herida

Diabierna anochi a drenta informe di un accidente cu hende herida na e rotonde Hato mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un chauffeur cu no a pone atencion y tabata bini cu velocidad halto y na ultimo momento a bay brake pero asina mes a lastra un brake basta largo y asina mes a bay dal riba e rotonde. Debi na e impacto ela resulta herida na yegada di e ambulance nan a atende y transporte pa hospital.



Chauffeur a pega soño subi acera y bolter dilanti Tsing Yi Supermarket y resulta herida

Diasabra madruga a drenta informe di un accidente cu hende herida dilanti Tsing Yi Supermarket na Piedra Plat, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un chauffeur cu lo a pega soño subi acera y bay bolter banda panort di caminda y finalmente bay dal riba un auto stationa. Debi na e impacto e chauffeur a resulta herida.

Na yegada di e ambulance nan a atende e victima y transporte pa hospital.

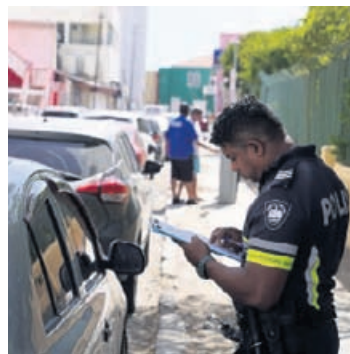


Persecucion pa un control a bin caba cu un detencion di un motociclista na Bushiri

Diabierna atardi a drenta informe di cu polisnan cu tabata tene control den trafico a bay para un motociclista cu no kier a para.

Mesora e unidadnan di e brigada motorisa a bay su tras y a logra para esaki na Bushiri unda nan a detene y confisca su brommer. Nan a detene pasobra e no kier a para y a confisca e brommer pa no tin e papelnan na ordo.





E mandatario di husticia ta
urgi comunidad pa mantene
nan mes na reglanan di trafico
y evita di haya multa of cu au-
toridad takel bo auto.



Di pati di Hunta di Directiva y management nos ta gradici tur colega, pashent y tambe bishitante pa nan comprension y cooperacion durante e periodo di mantencion importante aki.

Resultado Sorteo

11 y 12 october 2025



Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO

0092

1767

0470

KORSOU

7288

0049

8521

SUPER4

4809

SUPER5

FLAMINGO

9317

1225

0207

DIADOMINGO

DIARIO

2263

7164

9259

KORSOU

4299

5020

1511

SUPER4

2167

SUPER5

-

FLAMINGO

0555

8033

1155

MERDIA

CATACHI

Sorteo # 4769

8067

7706

5062

FP

BIG 4

Sorteo # 4769

9557

X3

OFF

Sorteo # 2825

1319

ZODIAC

Sorteo # 4769

2543

Sagitario

LUCKY 3

Sorteo # 1643

791

X2

ANOCHI

CATACHI

Sorteo # 8672

3404

7584

2802

X2

BIG 4

Sorteo # 7716

8305

X2

OFF

Sorteo # 2421

9604

ZODIAC

Sorteo # 6475

3863

Cancer

LUCKY 3

Sorteo # 1405

058

X2

LOTTO 5

Sorteo # 2635

0 x Jackpot

0 x Match 4+

4 x Match 4

154 x Afl. 12,00

02-17-25-29-32

Joker 19 Letter A

Proximo Jackpot

170.000,-

LOTTO DIA

Sorteo # 6975

0 x Jackpot

8 x Match 4

166 x Afl. 8,00

01-09-12-13-19

Proximo Jackpot

55.000,-

MEGA

Sorteo #

0 x Jackpot

0 x match 4

0 x Afl. 500,00

8 x Afl. 50,00

0 x Afl. 15,00

330.000,-

Afl. 430.000,-

KORSOU

Sorteo #

QR Code

DIADOMINGO MERDIA

CATACHI

Sorteo # 4770

8339

0437

7677

X2

BIG 4

Sorteo # 4770

8914

X2

OFF

Sorteo # 2826

8523

ZODIAC

Sorteo # 4770

2538

Aries

LUCKY 3

Sorteo # 1644

655

X2

LOTTO 5

Sorteo #

0 x Jackpot

0 x Match 4+

0 x Match 4

0 x Afl. 12,00

170.000,-

LOTTO DIA

Sorteo #

0 x Jackpot

5 x Match 4

80 x Afl. 8,00

04-13-15-20-28

Proximo Jackpot

56.000,-

MEGA

Sorteo #

0 x Jackpot

0 x match 4

0 x Afl. 500,00

0 x Afl. 50,00

0 x Afl. 15,00

330.000,-

Afl. 430.000,-

KORSOU

Sorteo #

QR Code



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo
Aruba**

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

**Fundacion Pa Nos
Muchanan**

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

**Fundacion Tel Pa
Hubentud**

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

**Koningin Wilhelmina
Fonds**

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

**Stichting Fundacion
Guia Mi**

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad **San Nicolas**
Hospital **Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm **24 ora**

Botica na warda

Oranjestad: **San Nicolas:**
Oduber : Seroe Preto:
Tel. 582 1780 Tel. 584 4833

EMERGENCIA **911**

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Servicio di Taxi

**Aruba Transfer Tour &
Taxi C.A.**
Tel: 582 2116 / 582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Condado na Florida golpia pa horcannan den 2024 ta inverti \$125 miyon riba restauracion di lama



(AP) - E lamanan di santo blanco cerca di Florida su Gulf Coast a ser golpia pa 3 horcan aña pasa, iniciando un esfuerzo di multi miyon dollar pa repara e costa cu ta e region su motor economico.

Ekiponan ta trahando na lama di Pinellas County cu ta inclui ciudadnan manera clearwater Beach, Indian Rocks Beach, Belleair Beach y Redington Beach. E ta un destino turistico cu te ainda ta recuperando di horcannan Helene, Milton y Debby.

Helene tabata esun mas destructivo pa e pueblonan cerca di lama, aunke el a subi tera mas pa nort. 12 persona a fayece na Pinellas County a causa di e tormenta fuerte cu a yega te 8 pia halto den algun sitio.

Den e ultimo añanan, U.S Army Corps of Engineers a hunga un rol grandi den e restauracion, pero e biaha aki no. Corps kier pa e doñonan di tereno priva inscribi na un sistema cu lo permiti gobi-

erno tin acceso pa semper, un cambio cu a ricibi hopi resistencia.

Pues Pinellas County a tuma e decision di restaura e lama su mes, invirtiend mas di \$125 miyon den entrada di turismo pa cubri e gastonan. E condado tambe tin un programa similar, sin embargo pa motibo cu algun di e doñonan di propiedad no kier inscribi, lo tin algun uburaco den e renobacion di e lama cu por causa daño den futuro tormentanan.

“Nos no por hacie di e miho manera cu nos por,” Barry Burton, administrador di Pinellas County a bisa. “Nos deseo ta pa pone lama den henter e lama si ta posible.”

E proyecto ta haci pidi usa 2.5 yarda cuadra di santo cu ta saca for di oceano. Den luganan unda e doñonan di propiedad a nenga firma e acuerdo, lo pone santo nobo den direccion di e banda di e Gulf di e lama, cual ta publico. E lamanan actualmente lo ser amplia cu 30 meter.



Pronostico di tempo

Tempo

Parcialmente te temporalmente hopi nubia cu chance pa algun awasero local.

Temperatura maximo 32 grado Celsius.
Temperatura minimo 27 grado Celsius.
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia:
33 pa 40 grado Celsius.
UV index: 12.

Bahada di solo: 6:22 pm.
Subida di solo: 6:30 am.

Biento

Zwak te modera for di direccion entre oost y zuidoost;
Forsa 2 te 4 (7 te 30 km/ora, 4 te 16 nudo).
Temporalmente variable y zwak;
Forsa 1 (1 te 6 km/ora, 1 te 3 nudo).

**Situacion general di
tempo**

Atmosfera regional ta contene humedad abundante y instabilidad. Esaki lo combina cu e biento zwak y e kentamento di den dia pa causa algun area di nubia durante e periodo di pronostico aki. Por spera algun awasero local cu tambe chance pa lamper cu strena. Den caso di lamper cu strena awasero por ta modera te pisa y causa molester na algun lugar.

Condicion maritimo/ estado di lama

Na partinan proteje di costa: keto, rond di 1 pia.
Na partinan zuid: trankil cu olanan di 1 pa 2 pia.
Na partinan oost te noordwest di costa: trankil te modera cu olanan alrededor di 2 pa 3 pia.

Aviso/ alerta

Ta sugeri ocupantenan di boto chikito pa no aventura den areanan di awasero pisa ya cu lama lo bira bastante bruto eyan.

OLIVE TREE
FUNERAL CARE & CREMATORY

Salmo 131
"Serca Dios mi ta na paz
manera un yiu serca su mama."

A fayece cristianamente:



Señora Swinda Veronica Henriquez
mihor conoci como Gigi, Gina of Chin
*11 juli 1937 - †06 oktober 2025

Na number di su

Yiunan:

Aldo y Heike Paula y famia
Gina Paula

Manera nieto:

Dawensky Dieujuste

Ruman:

Errol (Joy) y Ninita Henriquez
†August Croes
†Johanna (Sho Ni) Croes
†Antonieta (Sho Ma) Croes-Henriquez
†Deonisio (Donny) Henriquez

Sobrinonan:

Maureen, † John, Elizabeth, Abigail, Mark
Maanster y famia
Anthony Croes y famia
Thanya Croes
Renny y Lourdes Henriquez y famia
Debby y Andy Gomes-Henriquez y famia
Litza (Liesje) y Humphrey Croes-Henriquez
Erroll Henriquez y famia
Darin Henriquez

Acompañante/ cuidadonan:

Nadeige Etienne y Daphney Dieujuste

Primo y primanan Croes, Martis, Rasmijn,
Feliciano, Paula, demas famia, amigonan y
bisiñanan.

Ta invita pa e acto di despedida

cual lo tuma lugar diaranson 15 di october 2025
di 2:00-4:00 p.m.
na Olive Tree Funeral Care & Crematory
na Piedra Plat 27Z.

Nos disculpa si den nos tristesa nos a lubida di
menciona algun number.

Nos ta lamenta cu despues di Despedida nos
no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi dolor na nos curason nos ta anuncia
fayecimento di



Edward (Eddy) de Cuba

Na number di su:

Esposa: Imelda

Yiunan:

Gianni y Fariborz
Leilani y Irving
Edward Jr
Joward y Dulfay

Nieto(a)nan:

Tatiana, Ariana, Kiana
Amber, Jade, Daniel
Andrew, Anaïs, Alys
Jayant, Jayashree, Jayesh

Rumannan:

Jane y famia
Henry (Ichy) y famia
Glenda y famia
Albert (Yottie) y famia
Margie y famia
Dorothy (Thea) y famia
Harold (Lol) y famia

Dokter : Dr. Diantha de Cuba

Nurse nan:

Howard, Brian, Margareth, Maria, Gregory

Ayudante nan: Fanny y Carole

**Su subrino y subrina nan, primo y prima
nan, demas famia:**

de Cuba, Henriquez, Zanganeh, Maxwell, Kelly,
Lacle, Gomez, Truman, Arends, Oduber, van
Balkom, Wever, Croes, Ponson, Villasmil.

Dispensa si den nos tristesa nos por a lubida mas
famia.

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Mi Dios, Mi Señor, Mi Salvador
cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Cu profundo tristeza nos ta anuncia cu despues di
un lucha largo cu hopi fe, a bai drumi den braza di
Señor:



Ruben Irving Kock
*04-06-1944 - †27-09-2025

Na number di su:

Mayornan: †Francisco "Chico" y †Veneranda
"Cecilia" Kock-Franken

Casa: Magda Kock-V/den Wall Arnemann

Yiunan y nietonan stima:

†Karen Lisette
Stephanie Arends
Vanessa
Rovanne y Rowen Tjon
Ruben y Daisy
Angelina y Abigail Kock
Joaly y Joany Geerman

Rumannan cu nan famia:

Dolfi-Belen
Magda-Pursy
Franky - Hannie
Hubert (Hipi) - Mariana
Richard- Truus
Gladys - Leo
Jeanet (Mika)
Marcia
Sandra
Monica - Glen
Stanley - Jenny
Carolina - Alexander
Marlin

Ihanan: Sydney Kock, Romeo Kock

Cuña: Lourdes Bislip

Omo: Luis Kock y famia

Tantanen:

Irena Wernet y famia , Silvia Bermudez y famia

Ayudantenan: Marcia y Eliette

Tur subrino y subrinanan, primo y primanan, bon
amistadnan, bisiñanan y amigonan.

Un danki na Rev. Diacono Patricio Nicolaas y Ingrid
pa e Guia spiritual na cas, na Dr. Sneek y Sr. Joe
Dirksz di Kankerfonds pa nan bon trato y cuido na
cas.

Ta invita pa despedida y acto di entierro diamars 14
di october 2025 na misa Fatima na Dakota di 1:00 pa
4:00 pm, despues pa Santana Catolico na Paradera.

Ta duel nos cu nos no por ricibi bishita di
condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Agradecido pa tur locual e la significa pa nos y cu dolor inmenso na nos curason, nos ta anuncia fayecimento inespera di nos tata stima:

Sergio Roland Maduro
*18-03-1959 - †3-10-2025

Na number di su:

Mayornan stima:

†Maria & †Leopoldo Maduro

Casa stima: †Sylvia Maduro

Yuinan stima:

Melissa & Patrick Ruiz

Cheryl & Tom Buchmann

Michael & Vanessa Maduro

Jeffrey Maduro & Dorene Joseph

Nieto y nietanan stima:

Terrick, Emma, Tessa, Noah, Oscar, Tilly & Dahlia

Rumanan stima:

†Eric Maduro y famia

†Tirso Maduro y famia

†Karel Maduro y famia

Manera ruman: †Rolando "Roque" Jacobs

Mihor amiga y amigonan: Rosy Werleman, Andre Tromp, Fidel Loefstok, Cesar Dijkoff, Roderick Lacle

Omo- y tantanan, Prima- y primonan, amigo(a) nan, bisiñanan, conocirnan.

Demas famia: Maduro, Ruiz, Buchmann, Rosenau, Maaskant, den Hollander, Rodriquez, Joseph, Barmes, Werleman, Mansur, Croes, Dijkhoff, Jacobs, Tromp, Lacle, Mannes, Nathu

Oportunidad pa condolencia:

Diasabra 18 di October 2025 di 9'or pa 11'or di main-
ta na Aurora Funeral Home
Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Nos ta lamenta cu nos no por ricibi condolencia na cas.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos dolor nos por a lubida un of otro famia of conocidonan.

Aurora

Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Nos ta anuncia fayecimento di:

Mirian Virginia Bareño
*19-12-1950 - †09-10-2025

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Artefacto Romano antiguo ta reaparece na un cura na New Orleans



(AP) — Un famia na New Orleans cu tabata trahando den cura a haci un descubrimiento extremadamente inusual: bao di e yerba tabatin un tablet di marmer cu letranan Latin incluyendo e frase "spirito di morto."

"E hecho cu e tabata den Latin realmente a pone nos pausa, toch?" segun Daniella Santoro, un antropologo di Universidad Tulane. "Mi kieren, bo ta mira algo asina y bo ta bisa, 'okay, esaki no ta un cos ordinario."

Intriga y tiki alarma, Santoro a tuma contacto cu su colega arkeologo clasico, Susann Lusnia, kende rapidamente a realiza cu e tablet tabata e marca di un graf, 1.900 aña bieu, di un soldad Romano yama Sextus Cogenius Verus.

"Ora mi a mira e imagen cu Daniella a manda mi, realmente a duna mi calafriu pasobra mi tabata djis babuca," Lusnia a bisa.

Investigacion di Lusnia a revela cu e tablet tabata desapareci for di un museo Italiano pa decadas. Sextus Congenius Verus a muri cu 42 aña di edad, di causa desconoci, despues di sirbi mas di dos decada den marina imperial abordo di un barco yama pa e dios Grego-Romano di medicina, Asclepius. E lapida ta yama e marinier "bon merecedor" y tabata comisiona pa dos persona describi como su "herederonan," kende probablemente tabata compañeronan

di boto ya cu ehército Romano no por tabata casa e tempo aya, Lusnia a bisa.

E tablet tabata den un santana antiguo di alrededor di 20 graf di personal militar, haya den añanan 1860 na Civitavecchia, cerca di Roma. Su texto a keda registra na 1910 y a inclui un catalog di inscripcion den Latin, cu ta nota cu paradero di e tablet tabata desconoci.

Despues a documenta e tablet na Museo Arkeologico Nacional na Civitavecchia prome cu Segundo Guerra Mundial. Pero e museo a keda "mas tanto destrui" durante bombardeo Aliado y a tuma varios decada pa reconstrui, Lusnia a bisa. Personal di e museo a confirma pa Lusnia cu e tablet tabata desapareci pa decadas. Su midinan registra – 0,09 meter cuadra) y gordura di 2,5 centimeter – tabata match e tablet haya den cura di Santoro.

"Bo no por tin miho DNA cu esey," Lusnia a bisa.

El a bisa cu FBI ta den combersacion cu autoridadnan Italiano pa repatria e tablet. Un vocero di FBI a bisa cu e agencia no por responde na solicitud pa comentario durante e shutdown di gobierno Mericano.

Un twist final di e historia ta sugeri con e tablet a yega New Orleans.

Manera medionan a cuminsa reporta e hallazgo e siman aki, Erin Scott O'Brien a bisa cu su ex-casa a yam'e y bis'e pa mira noticia. Inmediatamente el a reconoce e pida marmer, cual e semper a mira como un "pida arte cool." Nan a us'e como decoracion di hardin y despues a lubida di dje prome cu bende e cas na Santoro na 2018.

"Niun di nos tabata sa kico e tabata," O'Brien a bisa. "Nos tabata mirando e video den shock."

O'Brien a ricibi e tablet di su mayornan – un muhe Italiano y un nativo di New Orleans kende tabata staciona na e pais durante Segundo Guerra Mundial.

Talbes niun hende ta mas feliz cu redescubrimiento di e tablet cu Sextus mes. Lapida tabata importante den cultura Romano pa mantene legado, hasta pa ciudadano comun, Lusnia a bisa.

"Awo ta papiando asina hopi di Sextus Congenius Verus," Lusnia a bisa. "Si tin bida despues di morto, e ta den dje y e sa, e ta hopi contento pasobra esaki ta loke un Romano kier – pa ser recorda pa semper."

Macron su Francia awor tin un Gabinete nobo; E lo enfrenta un lucha dificil pa termina e crisis politico

(AP) — E prome minister cu a ser renomina recientemente di Francia, Sebastien Lecornu, a nombra un gobi-
erno nobo diamingo, mien-
tras e ta enfrenta presion pa
urgentemente produci un
presupuesto y calma turbu-
lencia politico cu ta preocu-
pa negoshi y inversionista y
ta mancha e imagen di e pais.

E Gabinete ta inclui varios cara familiar di gobiernonan anterior cu ta origina di e campo centrista di presidente di Francia Emmanuel Macron y tambe conservadornan alia, y algun hende fuera di e esfera politico.

Entre nombramento nobo ta un minister di defensa nobo,

ex-minister di Labor Catherine Vautrin, kende lo yuda supervisa apoyo militar di Francia pa Ucrania y trata menasa door di seguridad Europeo presenta door di Rusia.

E hefe di polis di Paris Laurent Nunez, kende a supervisa seguridad pa Olimpiadanan 2024, ta bira minister di asunto interno, na cargo di seguridad nacional. Roland Lescure lo ser minister di finanzas, un trabao crucial mientras Francia ta purba produci un presupuesto cu ta encara debe cu ta inflama y pobreza cu ta crece.

Esunnan cu ta mantene nan trabao ta inclui Minister di Relacion Exterior Jean-Noel Barrot, kende ta biaha dialuna hunto

cu Macron na Egipto pa un ceremonia internacional marcando e alto-el-fuego di Gaza.

Lecornu, e di cuatro prome minister di Francia den un aña, a nombra su prome gobierno un siman pasa — despues a renuncia oras despues durante protesta di un miembro clave di coalicion conservador. Esaki a lansa dianan di inseguridad politico.

Macron a convence Lecornu pa keda como prome minister y a renombre diabierna. Lecornu a reconoce diasabra cu no tabatin "hopi candidato" pa su trabao — y cu e lo no por dura mucho debi na e divisionnan politico profundo di e pais.

Afghanistan ta bisa cu a mata 58 soldad Pakistani den operacion na frontera

(AP) — Afghanistan a bisa ayera cu a mata 58 soldad Pakistani den operacionnan na frontera durante anochi, den respuesta na loke a yama violacionnan ripiti di su teritorio y espacio aereo. Ehercito Pakistani a duna cifranan hopi mas abao di casualidad, bisando cu a mata 23 tropa.

Anteriormente den siman, autoridadnan Afghano a acusa Pakistan di bom e capital, Kabul y un mercado den oriente di e pais. Pakistan no a asumi responsabilidad pa e atake.

Vocero principal di gobierno Taliban, Zabihullah Mujahid, a bisa cu forsan Afghano a captura 25 post di ehército Pakistani, lagando 30 soldad Pakistani herida.

“E situacion na tur frontera oficial y lineanan de facto di Afghanistan ta bao control completo, y a preveni en gran parti actividadnan ilegal,” Mujahid a bisa durante un conferencia di prensa na Kabul.

Anteriormente, Pakistan a



ataca sitionan pafo di Afghanistan, enfocando riba loke ta alega ta escondite di militante, pero esakinan tabata den areanan remoto y di montaña. E dos banda tambe a bringa riba e frontera den pasado. E enfrentamento pisa diasabra nochi ta subraya e profundisacion di tension.

Ministerio di Defensa di go-

bierno Taliban a bisa diadomingo mainta trempa cu su forsan a ehecuta “operacionnan exitoso di represalia” na e frontera.

“Si e banda opositor bolbe viola integridad teritorial di Afghanistan, nos forsan arma ta completamente prepara pa defende fronteranan di e nacion y ta bay duna un respuesta fuerte,” e ministe-

rio a agrega.

Pakistan ta acusa autoridadnan Afghano di alberga miembronan di e grupo prohibi, Tehreek-i-Taliban Pakistan. Islamabad ta bisa cu e grupo ta ehecuta atakenan mortal dentro di Pakistan, pero Kabul ta rechasa e acusacion, bisando cu no ta permiti pa usa su teritorio

contra otro paisnan.

Pakistan ta luchando cu un aumento di milicia, specialmente den areanan frontera cu Afghanistan. Tambe ta acusa su bisña cu arma nuclear y su rival, India, di sostene gruponan arma, sin duna evidencia.

E enfrentamento na frontera por alimenta inestabilidad regional, ya cu India y Pakistan a yega cerca di guera anteriormente e aña aki despues di un masacre di turista na e region disputa di Kashmir.

India tambe a reforsa su relacion cu gobernantenan Taliban di Afghanistan, mas recientemente anunciando un upgrade di su mision tecnico na Kabul pa hacie un emba-hada completo.

Ministerio di Exterior Saudi a haci un yamado pa “moderacion, evita escalacion, y adopcion di dialogo y sabiduria pa yuda desescala tension y mantene seguridad y estabilidad di e region.” Saudi Arabia recientemente a yega na un pacto di defensa mutuo cu Pakistan. Qatar tambe a urgi pa moderacion.

JD Vance ta adverti di cortamento ‘profundo’ pa trahadornan federal *Mientras shutdown ta drenta su di 12 dia*

(AP) – Vice-presidente Mericano, JD Vance diadomingo a bisa cu ta bay tin recorte mas profundo den e forsa laboral federal mientras e shutdown di gobierno keda bay, agregando na e incertidumbre cu cienmiles di trahador ta enfrentando, cu ya ta suspendi sin pago memey di e impasse den Congreso.

Vance a adverti cu mientras e shutdown federal ta drenta su di 12 dia, e recorte nobo lo ta “doloroso,” hasta mientras el a bisa cu administracion di Trump a traha pa sigura cu a paga ehército e siman aki y cu algun servicio lo ser preserva pa Mericanonan di menos recurso, incluyendo asistencia di cuminda.

Asina mes cienmiles di trahador di gobierno a keda suspendi den dianoan recien, y den un documento di corte entrega diabierna, Oficina di Management y Presupuesto a bisa cu mas di 4mil empleado federal pronto lo haya retiro relaciona cu e shutdown.

“Mas largo esaki keda bay, mas profundo e recortenan



ta bay ta,” Vance a bisa den ‘Sunday Morning Futures’ riba Fox News. “Pa ta cla, algun di e cortenan aki ta bay ta doloroso. Esaki no ta un situacion cu nos ta disfruta. Esaki no ta algo cu nos ta anticipando, pero e Democratanan a duna nos un set di carta basta dificil.”

Sindicatonan laboral ya a en-

trega demanda pa stop e movida agresivo di oficina di presupuesto di presidente Donald Trump, cu ta bay mas leu cu loke usualmente ta pasa den un shutdown di gobierno, inflamando tension entre Republicano cu ta controla Congreso y e Democratanan.

E shutdown a cuminsa dia 1 di october despues cu e

Democratanan a rechasa un fix di financiamiento a corto plaso, y a exige pa e ley inclui un extension di subsidio federal pa seguro di salud bao di e Ley di Cuido Pagable.

Trump y lidernan Republicano a bisa cu nan ta abierto pa negociacion tocante subsidio di salud, pero a insisti cu gobierno mester habri back prome.

Pa awo, negociacion ta virtualmente inexistente. Lidernan di Congreso di ambos partido a punta dede riba otro den presentacionnan rival diadomingo den “Fox News Sunday.”

“Nos a laga cla repetidamente cu nos ta bay sinta cu cualkier persona, cualkier momento, cualkier lugar,” lider Democrata, Hakeem Jeffries di New York, a bisa. “Republicanonan ta controla Congreso, Senado y e presidencia. Ta desafortuna cu nan a tuma un maneho di my-way-or-the-highway.”

Presidente di Congreso, Mike Johnson a culpa e Democratanan y a bisa cu

nan ta “parce di no worry” cu e dolor cu e shutdown ta causando. “Nan ta purbando nan best pa distrae pueblo Mericano di e hecho simpel cu nan a scoge un pelea partisando pa nan por proba na nan base Marxista den Partido Democrata cu nan ta dispuesto pa bringa Trump y e Republicanonan,” el a bisa.

Miles di empleado na departamentonan di Educacion, Tesoro, Seguridad Nacional y Servicio di Salud, como tambe e Agencia di Proteccion Ambiental, ta programa pa ricibi aviso di retiro, segun un vocero pa e agencianan y representantenan di sindicato pa trahadornan federal.

“Bo ta tende hopi Democrata den Senado bisa, wel, con Donald Trump por duna retiro na tur e trahadornan federal?” Vance a bisa. “Wel, e Democratanan a duna nos un escogencia entre duna muhernan di menos recurso nan beneficio di cuminda y paga nos tropanan di un banda, y di otro banda, paga burocratanan federal.”

**NOW WHEN YOU SHOP,
GET CREDIT AT THE CASH PRICE**

**25% OFF YOUR
INTEREST RATE
ON ALL PLANS**

PLUS

FREE DELIVERY
FOR CREDIT CUSTOMERS

LIMITED TIME

VISIT US TODAY.



**BUY NOW
PAY US LATER**



AMC UNICON MEGASTORE
569-2407

AMC UNICON SAN NICOLAS
568-9070

Horario: 9am - 6pm
Dialuna pa Diasabra